Ver 1.0

Saugroboter

Benutzerhandbuch

ME685 Serie

Vielen Dank dass Sie sich für den Kauf eines Moneual ME685 Saugroboters entschieden haben.
Bevor Sie das Produkt einsetzen, lesen Sie bitte dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
Je nach Modell können sich einige Inhalte dieses Handbuchs vom tatsächlichen Produkt unterscheiden.
Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

MONEUAL®

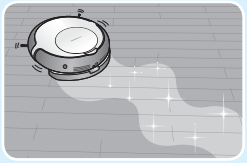
Saugroboter

Benutzerhandbuch

ME685 Serie

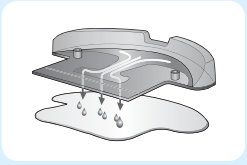
MONEUAL®

Produktmerkmale



Mopp-Reinigung

Durch den großen zu befestigenden Mopp wurde die Wischreinigung optimiert, so dass auch feinste gesundheitliche Staubpartikel entfernt werden.

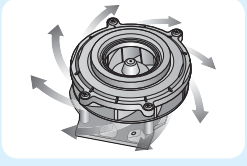


Großer Mopp mit Wassertank-System

Durch das Wassertank-System wird das Mikrofasertuch während des Reinigungsprogrammes laufend mit Frischwasser versorgt, um den Boden zu säubern.

Schatten-Reinigung

Der Saugroboter reinigt auch Bereiche unter niedrigen Möbeln, welche mit einem herkömmlichen Staubsaugernur schwer zugänglich sind. In diesem Modus sucht sich der Saugroboter gezielt Schattenstellen unter Möbeln.

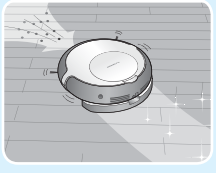


Hochleistungs BLDC-Motor

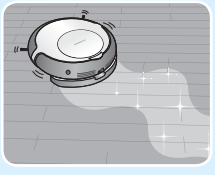
Exzellente Saugleistung durch den starken BLDC-Motor, der über 30% mehr Saugkraft verfügt als ein normaler DC-Motor. Die Lebensdauer ist annähernd 10mal so lang und entspricht einer Laufleistung von ca. 5.000 Stunden.

Vielfältige Reinigungsprogramme

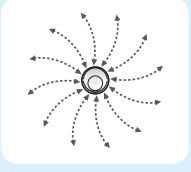
Unterschiedliche Programme bieten verschiedene Reinigungsfunktionen und Leistungsniveaus, angepasst an die jeweilige Umgebung.



Saug-/Wisch-Reinigung



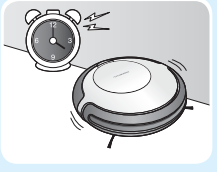
Mopp-Reinigung



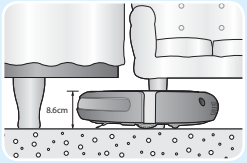
Intensiv-Reinigung

Rand-Reinigung

Manuelle Reinigung

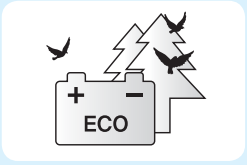


Zeitgesteuerte Reinigung



Höhe 8,6cm

Der Moneual ME685 ist nur 8,6cm hoch und arbeitet zuverlässig unter Möbelstücken, wo eine Reinigung mit einem herkömmlichen Staubsauger oder per Hand schwierig ist.

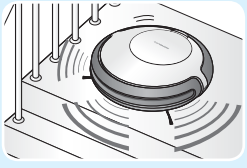


Umweltschonender Lithium-Eisenphosphat Akku

Der ME685 nutzt einen umweltschonenden Akku ohne giftige Schwermetalle oder Säuren. Der Lithium-Eisenphosphat Akku hat eine ungefähr 3 Mal längere Laufzeit (ca. 1.000 Auf- und Entladezyklen) als herkömmliche Lithium- oder Nickel-Akkus und damit eine hohe Sicherheit in Bezug auf Temperaturverträglichkeit und Explosionsgefahr.

Auto Aufladung

Nach Abschluss der Reinigung oder wenn er feststellt, dass die Batterie schwach ist, kehrt der Saugroboter automatisch zur Ladestation zurück und der Ladevorgang beginnt.



Hinderniserkennung und Absturzsicherung

Die Hindernissensoren helfen dem Saugroboter, Hindernissen und Wände frühzeitig zu erkennen, die Absturzsicherung erkennt Höhenunterschiede am Boden und verhindert, dass das Gerät die Treppe hinunterfällt.

Inhaltsverzeichnis

Hinweise vor dem Gebrauch

Produktmerkmale 02
Sicherheitshinweise 05
Lieferumfang 10
Aufbau 11

Installation-shinweise

Installation der Ladestation 14
Einbau der Seitenbürsten 15
Fernbedienung 16
Aufladen des Gerätes 17
Anbringen des Wassertank Sets mit großem Mopp 18

Produktbe-dienung

Hinweise vor der Produktbedienung - 20
Reinigung beginnen und beenden 21
Akku aufladen 23
Saug-/Wisch-Reinigung 24
Saug-Reinigung 25
Mopp-Reinigung 26
Andere Reinigungsprogramme und Optionen 28

Pflege/ Wartung

Spracheinstellung 36
Den Staubbehälter reinigen 37
Reinigung des Staubfilters 38
Reinigungssensoren und Räder 39
Den Staubeinlass reinigen 40
Laden der Batterie 41
Spracheinstellung 44
Fehlermeldungen 45

Kundenser-vice

Problembehandlung 48
Spezifikationen 49

Produkt Garantie 51

Sicherheitshinweise

Gehen Sie bei der Benutzung des Saugroboters stets vorsichtig vor.

Sicherheitssymbole

Beachten Sie bei der Einstellung, Verwendung und Wartung des Saugroboters folgende Sicherheitsvorkehrungen, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden.

Warnung Zeigt an, dass schwere Verletzungen oder schwerwiegende Schäden verursacht werden können.

Vorsicht Zeigt an, dass Verletzungsgefahr bzw. Unfallgefahr besteht.

Wichtig Wichtige Informationen, Definitionen, allgemeine Vorschriften und Hinweise werden erläutert.

Vor Gebrauch des Saugroboters bitte beachten

Der Saugroboter darf nicht an Stellen mit direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden.

- Wenn das Netzteil während des Ladevorgangs überhitzt, kann das zu einem Brand, Kurzschluss oder Stromschlag führen.
- Sonneneinstrahlung kann die Farbe des Gerätes ausbleichen.

Bitte installieren Sie die Ladestation nicht auf unebener Fläche und beachten Sie die dazu gegebenen Installationshinweise.

- Das Gerät könnte beschädigt werden.

Der Saugroboter darf nicht in Räumen benutzt werden, in denen sich unbeaufsichtigt Kinder bzw. ältere Personen aufhalten.

- Ansonsten können sich Kinder bzw. ältere Personen erschrecken bzw.verletzen.

Der Saugroboterist nicht zur Verwendung durch KinderoderPersonen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bestimmt. Es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder haben eine Anweisung über die Verwendung der Saugroboter erhalten.

- Dies kann zu Schäden am Saugroboter führen.

Bevor Sie den Saugroboter verwenden, entfernen Sie alle kleinen Gegenstände, Kleidung und zerbrechlichen Gegenstände vom zu reinigenden Boden.

- Sie behindern die Bewegungen des Saugroboters und könnten ihn beschädigen.
- Achten Sie darauf, zerbrechliche Gegenstände wie Glas, Porzellan, Blumentöpfe etc zu entfernen.
- Kleine Tücher, Netzkabel, Gürtel, Handtücher, Pads und Telefonkabel können sich in den Rädern oder Bürsten verfangen.

Beseitigen Sie Hindernissen auf dem Boden vor der Reinigung.

- Der Sauroboter ist nicht in der Lage, sich über Hindernisse von einer bestimmten Höhe zu bewegen.

Die Ladestation sollte dort aufgestellt werden, wo der Saugroboter sie möglichst gut finden kann.

- Wenn sich die Ladestation in einem abgelegenen Bereich befindet, bzw. an einer Stelle, mit vielen Hindernissen, kann dies dazu führen, dass der Saugroboter die Ladestation nicht findet bzw. nicht andocken kann.

Die Netzspeisung der Ladestation muss immer angeschlossen sein.

- Wenn die Netzspeisung nicht gewährleistet ist, kann der Saugroboter seine Ladestation nach dem Reinigungsprogramm nicht automatisch finden.

Im Gebrauch

Verwenden Sie das Netzteil nicht mit einem anderen Gerät.

- Dies kann zu Schäden am Gerät und zu Feuer durch Überhitzung führen.

Stellen Sie sicher, dass sich Kleidung oder Körperteile, (Haare, Finger, Fuß etc.) nicht in den Bürsten oder Rädern verfangen.

- Dies kann zu Verletzungen führen.

Verwenden oder lagern Sie den Saugroboter nicht in der Nähe von brennbaren Materialien(Alkohol,Benzin, Kerosin, Verdünner usw.) bzw. Wärmequellen(Zigaretten,Kerzen, Herd, etc.).

- Dies kann zu Bränden und Schäden am Saugroboter führen.

Wenn Sie Rauch oder Brandgeruch aus dem Saugroboter bemerken, schalten Sie sofort den Netzschalter aus und kontaktieren Sie Ihren Service-Center.

Nicht auf dem Saugroboter stehen oder sitzen.

- Die Bewegung des Saugroboters kann Verletzungen verursachen oder das Gerät könnte beschädigt werden.

Verwenden Sie den Saugroboter nicht an hohen schmalen Stellen, wie z.B. ein Schreibtisch, Tisch,usw.

- Der Saugroboter könnte herunterfallen und Verletzungen oderSchäden am Produktverursachen.

Lassen Sie den Saugroboter nicht über Flüssigkeiten fahren oder diese aufsaugen wie Öl, Hinterlassenschaften von Haustieren usw.

- Dies kann zu Fehlfunktionen und Schäden am Saugroboter führen.
- Flüssigkeit an den Rädern kann zu Flecken an anderen Stellen führen.

Sollte der Saugroboter während des Betriebs eine Plastiktüte einsaugen, entfernen Sie diese umgehend.

- Arbeitet der Saugroboter über eine längere Zeit mit einem Absaugbereich, der von einer Plastiktüte verdeckt wird, überhitzt der Motor und das Gerät nimmt Schaden.

Nicht stark auf den Kontaktsensor drücken.

- Das kann zu Schäden oder Fehlfunktionen des Kontaktsensors führen.

Bitte verwenden Sie den Saugroboter nicht bei zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen (niedriger als -5°C und höher als 35°C).

- Das kann zu Schäden am Gerät führen.

Bitte verwenden Sie den Saugroboter nicht, wenn der Staubbehälter komplett gefüllt ist.

- Das kann zu reduzierter Saugleistung führen.

Bitte verwenden Sie den Saugroboter niemals ohne Filter.

- Dies kann zu Fehlfunktionen des Gerätes führen.

Entfernen Sie auf dem Boden verstreute Gegenstände (z. B.lose Kleidung, Handtücher, Tücher, Gürtel oderHaare)vor der Reinigung.Halten Sie sie ebenfalls von Bürsten und Rädern fern, um ein Verheddern zu verhindern.

- Dies kannGeräusche verursachen, die Saugleistung reduzierenundSchäden am Saugroboter verursachen.

Verwenden Sie den Saugroboter nicht an Stellen, wo Böden oder Wände aus Glas oder Spiegel bestehen.

- Der Saugroboter erkennt Hindernisse mittels Infrarot-Sensoren und könnte so Glas und Spiegel nicht als Hindernis erkennen.

Verwenden Sie den Saugroboternicht in einem Hauswirtschaftsraum, auf nassem Boden, auf Treppen, auf einem Tisch oder in einem Regal, in einem unterirdischen Raum, in einem Lager, in einem Geschäftshaus oder im Freien.

Ist der Saugroboter hingefallen oder einen Schaden erlitten, kontaktieren Sie bitte Ihr Service Center.

Hinweise zu Elektrik und Elektronik

Bitte beachten Sie die empfohlene Spannung und Netzleistung. Ansonsten kann das Gerät erheblichen Schaden nehmen.

- Wenn Sie eine Stromquelle oder Steckdose verwenden, die nicht zu den Leistungsspezifikationen passt, besteht die Gefahr von Feuer, Stromschlag und Schäden am Saugroboter.

Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht verdreht oder durch schwere Gegenstände eingedrückt ist.

- Ein beschädigtes Netzkabel kann einen Brand oder Stromschlag verursachen.
- Um ein beschädigtes Stromkabel zu reparieren oder zu ersetzen, wenden Sie sich aus Sicherheitsgründen bitte an einen qualifizierten Kundenservice-Partner.

Vermeiden Sie Beschädigungen an den Netzkabeln indem Sie stets an den Steckern und nicht am Kabel die Anschlüsse abziehen.

- Wenn Sie den Stecker anschließen bzw. herausnehmen, fassen Sie den Stecker und ziehen Sie ihn aus der Dose heraus. Das Kabel kann ansonsten beschädigt werden bzw. zu Fehlfunktionen wie Brand oder Stromschlag führen.

Verwenden Sie kein beschädigtes Netzkabel! Um ein beschädigtes Stromkabel zu reparieren oder zu ersetzen wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Kundenservice, um komplette Sicherheit zu gewährleisten.

- Wenn eine nicht qualifizierte Person das Netzkabel repariert, besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schocks.

Berühren Sie nicht mit nassen Händen die Netzspeisung bzw. die Steckdose.

- Sie können ansonsten einen elektrischen Schlag bekommen. Es besteht Lebensgefahr!

Wenn Wasser in den Saugroboter läuft, ziehen Sie den Netzsteckerundlassen Sie das Gerätvollständig trocknen, bevor Sie es erneut verwenden.

- Wasser kann Brand oder einen Kurzschluss verursachen.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, und wenden Sie sich an Ihren Kundensservice.

Das Gerät darf nur mit den mitgelieferten Originalnetzteilen verwendet werden.

- Das Gerät kann ansonsten wegen Überspannung beschädigt werden bzw. einen Brand oder einen Kurzschluss verursachen.

Der Saugroboter und die Ladestation dürfen nicht an feuchten, staubigen oder nassen Stellen aufbewahrt werden.

- Das Gerät kann ansonsten nicht richtig funktionieren oder durch Brand oder Kurzschluss beschädigt werden.

Der Anschluss des Ladegerätes und der Ladestation darf nicht in Berührung mit Metallteilen wie z.B. Büroklammern kommen.

- Es besteht ansonsten Kurzschluss und Brandgefahr.

Wenn Sienicht vorhaben,den Saugroboterfür eine längereZeit nicht zu benutzen, schalten Sie den Netzschalteran der Unterseite aus.

- Der Akku könnte sich entladen, wenn Sie das Gerät eingeschaltet lassen.

Produktpflege

Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden.

- Bei unsachgemäßer Handhabung besteht die Gefahr einen elektrischen Schlages.

Bitte entsorgen Sie den Akku umweltgerecht.

- Wenn der Akku in ein Feuer gerät oder für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird, kann dies zu Explosion oder Brand führen.
- Bitte entsorgen Sie Akkus mit aufgebrauchter Lebensdauer nach den örtlichen Gesetzen und Vorschriften in Ihrer Region.

Reinigen Sie die Hindernissensoren von Zeit zu Zeit.

- Sind die Sensoren bedeck mit Flusen und Staub, kann es zu Fehlfunktionen kommen.

Bitte verwenden Sie den angegebenen Filter.

- Die Verwendung eines anderen Filters macht die Garantie ungültig

Das Gerät darf nur im ausgeschalteten Zustand gewartet bzw. gereinigt werden.

- Ansonsten kann es zu Verletzungen kommen.

Geräteteile wie Bürsten, Staubbehälter, Filter und die Einlassöffnung müssen in regelmäßigen Abständen gereinigt werden.

- Ansonsten können bei längerem Gebrauch Fehlfunktionen bzw. Defekte auftreten.

Urheberrecht und Anweisungen

- Alle Rechte vorbehalten.
- Herausgegeben am 5. März 2014
- MONEUAL, MONCASO, MiNEW, RYDIS, und SONAMU sind Marken oder eingetragene Warenzeichen von MONEUAL Inc. in der Republik Korea und/oder anderen Ländern.
- Diese Veröffentlichung ist urheberrechtlich geschützt und alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil davon darf in irgendeiner Form vervielfältigt oder übertragen werden ohne vorherige schriftliche Zustimmung von MONEUAL.
- Abhängig vom Modell und Typ Ihres Geräts können sich einige Inhalte dieses Handbuchs von ihren eigenen Gerät unterschieden.
- MONEUAL Inc. übernimmt keine Verantwortung für darin enthaltene technische oder textbedingte Irrtümer oder Auslassungen oder irgendwelche zufälligen oder folgebedingten Schäden oder Fehlfunktionen des Geräts, die durch Nichtbeachtung der Sicherheits- und Benutzeranweisugen entstanden sind.
- MONEUAL Inc. übernimmt keine Verantwortung für Schäden durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch des Produktes.

Lieferumfang

Saugroboter
(1400mA Akku im Hauptteil integriert)

Ladestation

Netzteil

Netzkabel für die Ladestation

Fernbedienungmit Batterien
(2x AAA)

Seitenbürsten 1 Set

Bürste

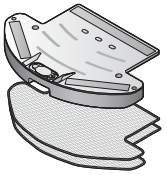
Benutzerhandbuch

Kurzanleitung

Mopp Sets

Wassertank Set

1. Wassertank-Wischplatte für großen Mopp



2. Großer Mopp

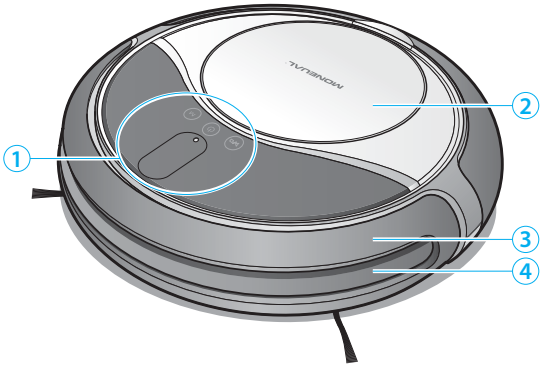
3. Mopp Reinigungsbürste

▸ **Die Produktabbildungen und Spezifikationen können jederzeit ohne vorherige Ankündigung zur Verbesserung der Produktleistung geändert werden.**

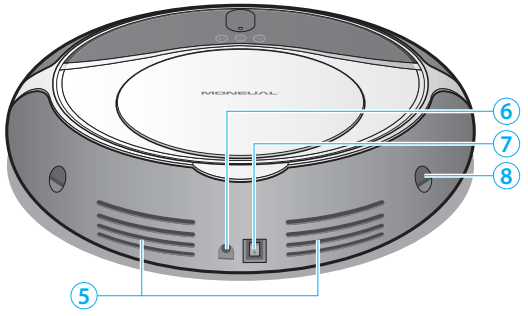
Aufbau

Saugroboter

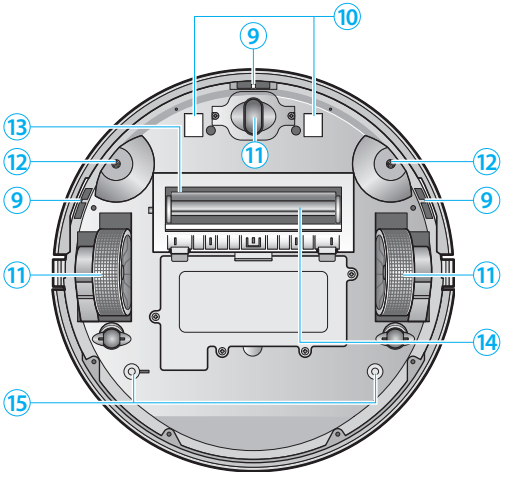
| Draufsicht |



| Rückseite |

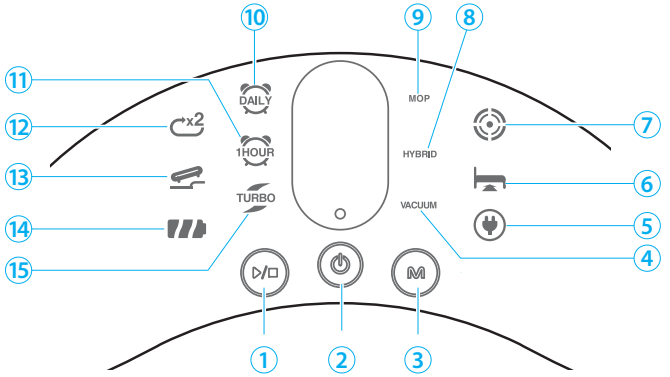


| Unterseite |



1. Kontroll-Tasten und Display
2. Staubbehälter-Deckel
3. Stoßleiste
4. Hindernissensoren
5. Luftauslass
6. Netzanschluss
7. Hauptschalter
8. Signalempfänger
9. Treppensensoren
10. Ladekontakte
11. Räder
12. Seitenbürsten-Aufhängung
13. Staubeinlass
14. Hauptbürste
15. Halterung für Wischplatte

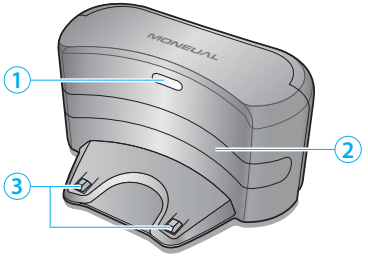
Kontrollleuchten und Tasten



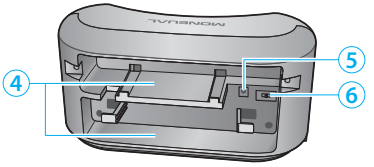
1. Start/Stop Taste
2. Power On/Off Taste
3. Modus-Auswahltaste
4. Anzeige Saugmodus
5. Anzeige Lademodus
6. Anzeige Schatten-Reinigung
7. Anzeige Intensiv-Reinigung
8. Anzeige Saug-/Wisch-Reinigung
9. Anzeige Mopp-Reinigung
10. Anzeige zeitgesteuerte Reinigung (täglich)
11. Anzeige zeitgesteuerte Reinigung (einmalig)
12. Anzeige Doppelreinigung
13. Anzeige Schwelle
14. Batterieanzeige
15. Anzeige Turbo-Saugkraft

Ladestation

| Frontansicht |



| Rückansicht |

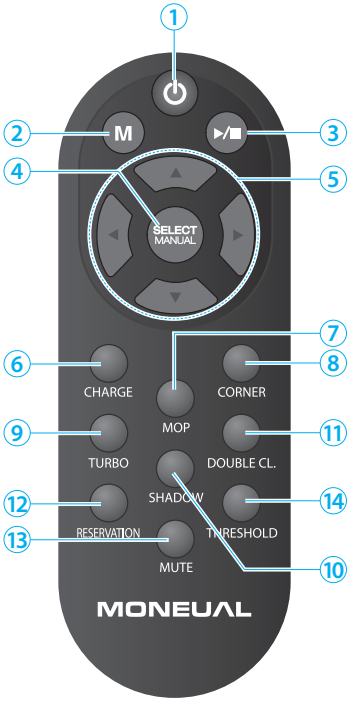


1. Funktionsmodus Anzeige
2. Signalsender und -Empfänger
3. Ladekontakte
4. Adapter- und Kabelfach
5. Adapter-Anschluss
6. Reichweiten-Einstellung

Beschreibung der Fernbedienung

Mit der Fernbedienung können die Hauptfunktionen des Gerätes sowie erweiterte Funktionen eingestellt werden.

- Funktionen, die über das Bedienfeld am Saugroboter gesteuert werden können: Saug-/Wisch-Reinigung, Saug-Reinigung, Mopp-Reinigung, Intensiv-Reinigung, Schatten-Reinigung und Ladungssuche.
- Funktionen, die über die Fernbedienung gesteuert werden können: Saug-/Wisch-Reinigung, Saug-Reinigung, Mopp-Reinigung, Intensiv-Reinigung, Schatten-Reinigung, Rand-Reinigung, Manuelle Reinigung, Ladungssuche, Zeitgesteuerte Reinigung, Option Turbo, Option Schwelle, Option Doppelreinigung, Stummschaltung und manuelle Bewegung.



① **POWER-Taste**
- Ein- und Ausschalten des Gerätes.
- Nach Behebung einer Fehlermeldung wird die Betriebsbereitschaft wieder hergestellt.

② **MODE-Taste** • Wählt das gewünschte Reinigungsprogramm aus.

③ **START/STOP-Taste**
- Die angewählte Funktion wird gestartet.
- Der aktuell angewählte Reinigungs- und Bewegungsmodus wird ausgeführt.

④ **SELECT/MANUAL-Taste**
- Mit dieser Taste wird in den unterschiedlichen Einstellungen die Auswahl getroffen.
- Aktivieren der Funktion Manuelles Reinigen (Siehe Seite 32).

⑤ **RICHTUNGS-Taste** • Bei manueller Reinigung kann mit diesen Tasten die Richtung des Gerätes gesteuert werden (vorwärts, rückwärts, links und rechts).

⑥ **LADE-Taste** • Bewegt den Sauger zur Ladestation.

⑦ **MOPP-Taste** • Startet die Mopp Reinigung (Siehe Seite 26).

⑧ **RAND-Taste** • Taste für die Reinigung von Ecken und Rändern (Siehe Seite 31).

⑨ **TURBO Schaltfläche** • Drücken, um Turbo-Option zu wählen (siehe Seite 34).

⑩ **SHADOW-Taste** • Taste für die gezielte Reinigung unter Möbelstücken (Siehe Seite 30).

⑪ **Taste Doppelreinigung** • Drücken Sie die Options-Taste Doppelreinigung (siehe Seite 35).

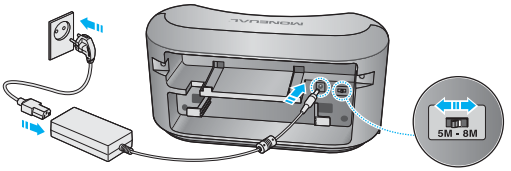
⑫ **RESERVATION-Taste** • Einstellungen für die zeitgesteuerte Reinigung (Siehe Seite 33).

⑬ **MUTE-Taste** • Taste zur Stummschaltung.

⑭ **Taste Schwelle** • Drücken Sie die Options-Taste Schwelle (siehe Seite 34).

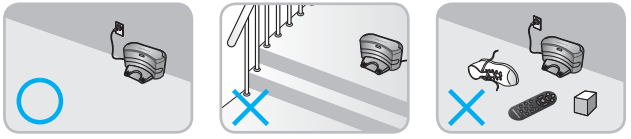
Installation der Ladestation

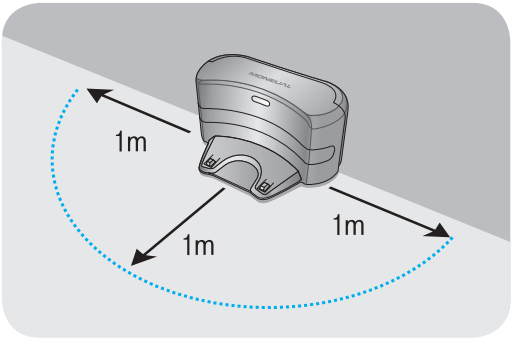
1
- Schließen Sie das Netzteil an.
- Legen Sie die Reichweite des Saugroboters fest (5 m oder 8 m).
- Legen Sie das Netzteil in das Adapter- und Kabelfach des Ladegerätes.



2
- Wenn der Stromanschluss hergestellt ist, leuchtet auf der Vorderseite eine blaue Lampe.

3
- Positionierung der Ladestation.
  – Um die Ladestation sollten in Front- und Seitenrichtungen ca. 1m Freiraum gewährleistet sein.

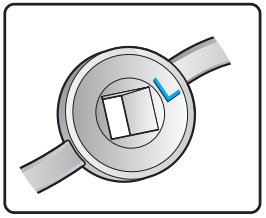


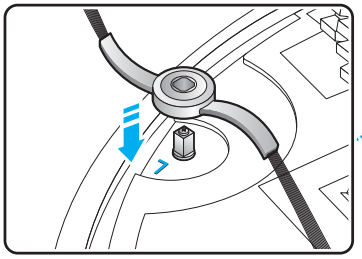


- **Das Andocken kann gestört werden, wenn das Ladegerät direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird. Auch kann dadurch die Gerätefarbe ausbleichen.**
- **Sollte der ME685 Schwierigkeiten beim Andockmanöver zeigen, können Sie die Stärke des Infrarot-Signals der Ladestation der Umgebung entsprechend einstellen.**
  – In einem engen Bereich sollten Sie den Schalter auf 5 Meter (5M) einstellen, in einem großen Bereich auf 8 Meter (8M).
  – Wird in einem engen Bereich die Stärke des Infrarot-Signals auf 8 Meter eingestellt, kann durch Reflektionen das Andockmanöver eventuell nicht einwandfrei funktionieren.

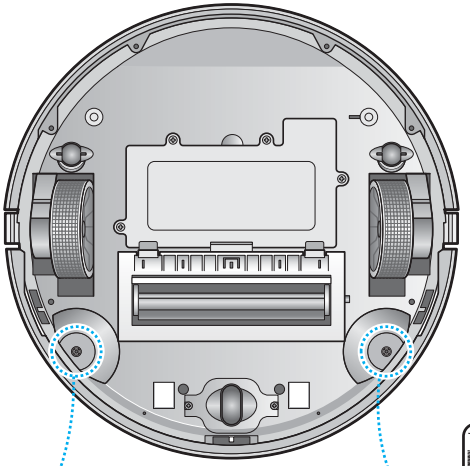
Einbau der Seitenbürsten

- Achten Sie auf die L-Markierung der Seitenbürste.

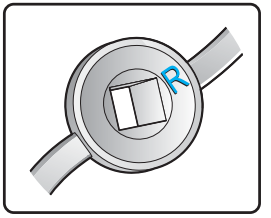


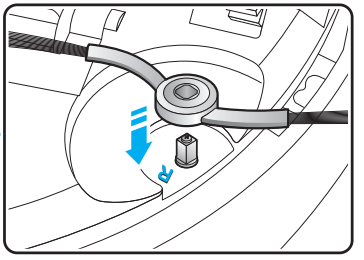


- Unter dem Saugroboter ausrichten und die Bürste festschrauben.



- Achten Sie auf die R-Markierung der Seitenbürste.





- Unter dem Saugroboter ausrichten und die Bürste festschrauben.

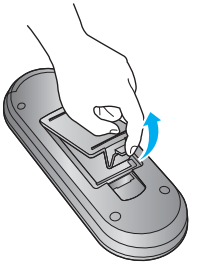
Fernbedienung

Legen Sie die Batterie in die Fernbedienung.

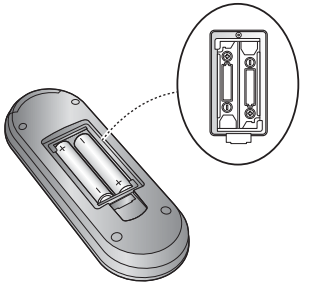
- ▶ **Stellen Sie sicher, dass die + und -Pole der Batterie beim Einlegen in die richtige Richtung zeigen.**
- ▶ **Wenn die Batterien falsch eingelegt sind, besteht die Gefahr von Bränden oder Schäden an der Fernbedienung.**
  - Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Nicht-Standard1,5 V Batterien verwenden, da dies zu Schäden am Produkt führen und seine Funktion beeinträchtigen kann.
  - Wenn Ihre Batterie ein Leck hat, bitte sofort ersetzen.
  - Entsorgen Sie die Batterie gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften in Ihrer Region.

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

1 • Entfernen Sie die Batterieabdeckung.



2 • Legen Sie die 2 im Lieferumfang enthaltenen AAA Batterien ein.

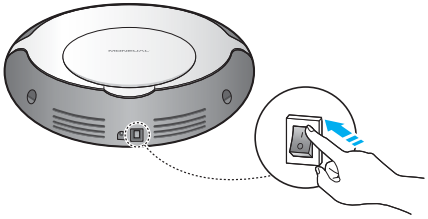


3 • Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder auf.

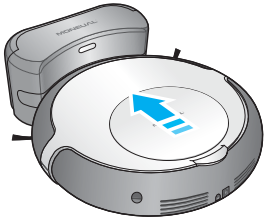
Aufladen des Gerätes

Wenn Sie Ladegerät, Hauptteil, Fernbedienung und vorbereitet haben, müssen Sie den Akku des Saugroboters aufladen, um ihn zu benutzen. Um den Saugroboter aufzuladen, gehen Sie folgendermaßen vor:

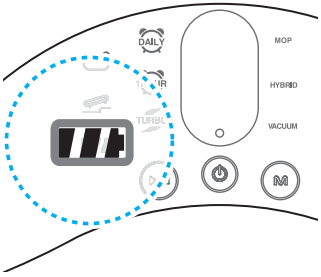
1 • Drücken Sie die **Power** Taste des Gerätes.



2 • Halten Sie den Saugroboter in beiden Händen und setzen Sie ihn in die Ladestation.
- Achten Sie darauf, dass die Ladekontakte des Saugroboters die der Ladestation berühren.
- Bewegen Sie den Saugroboter in die vordere Mitte des Ladegeräts und drücken Sie ihn langsam zum Ladegerät, bis die Statusanzeige rot wird.

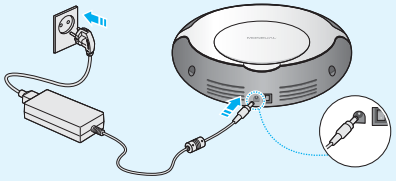


3 • Verwenden Sie den Saugroboter nach Abschluss des Ladevorgangs.
- Um die Batterie voll zu laden, dauert es 1 Stunde. Beim 2800mAh Akku dauert es 2 Stunden.
- Nach 1 Stunde Aufladezeit können Sie den Saugroboter im normalen Saugbetrieb für ca. 1 Stunde nutzen. (Je nach Bedingungen kann die Nutzungsdauer des Akkus variieren.)



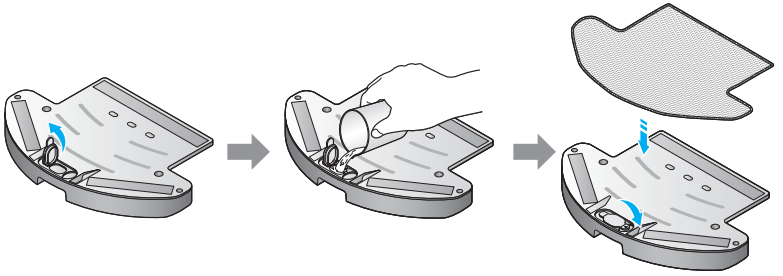
Batterieanzeige	Ladevorgang	Blinkt jede Sekunde
	Ladevorgang beendet	An
	Batterie schwach	Blinkt 4 mal pro Sekunde

▸ **Sie können den Saugroboter laden, indem Sie das Netzteil direkt an den Netzanschluss auf der unteren Rückseite des Gerätes anschließen.**

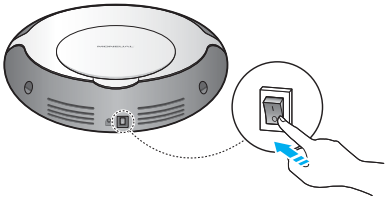


Anbringen des Wassertank Sets mit großem Mopp

1 • Füllen Sie Wasser in den Wassertank und befestigen Sie den Mopp daran.

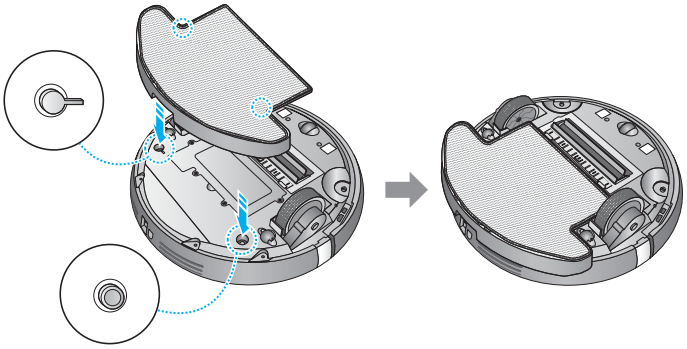


2 • Schalten Sie dien Stromversorgungsschalter aus.

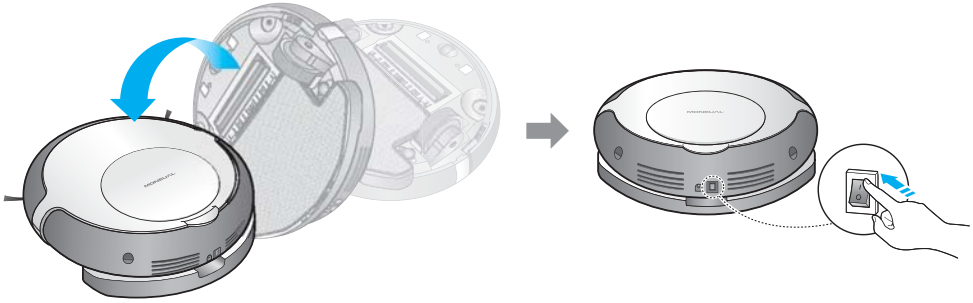


3 • Bringen Sie den Wassertank an.
Passen Sie die Verbindungsteile gut in die Löcher des Reinigungsroboters ein.

⚠ ▸ **Wenn Sie beim Anbringen an den Roboter zuviel Kraft auf den Wassertank aufwenden, könnten die Verbindungsteile des Wassertanks beschädigt werden.**



4 • Bitte das Gerät wieder umdrehen und die Stromversorgung anschalten.



- **Nach dem Reinigen den Wassertank vom Reinigungsroboter und den Mopp vom Wassertank entfernen.**
- **Giessen Sie das Wasser aus dem Wassertank aus und lassen Sie die Andeckung offen, so dass der Wassertank trocknen kann.**
- **Den Mopp für den nächsten Gebrauch waschen und reinigen.**
- **Um den Mopp gründlicher zu reinigen, können Sie die mitgelieferte Reinigungsbürste verwenden.**

Hinweise vor der Produktbedienung

Beachten Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie den Saugroboter starten.

1. **Geben Sie Acht, dass Sie den Reinigungsroboter nicht beschädigen, wenn Sie ihn aus der Verpackung nehmen.**
   Die Installation des Gerätes ist auf Seite 14 detailliert dargestellt.

2. **Befestigen Sie die beiden Seitenbürste des Saugroboters.**
   Hinweise dazu finden Sie auf Seite 15.

3. **Das Gerät muss als erstes manuell aufgeladen werden.**
   Beim erstmaligen Start des Saugroboters kann es sein, dass der Akku entladen ist. Bitte schlagen Sie im Handbuch Seite 17 für manuelle Aufladung nach.

4. **Boden frei von Hindernissen halten.**
   Bitte entfernen Sie vor der Reinigung leicht zerbrechliche Teile oder fransige Stoffe vom Boden, die den Bewegungsablauf des Gerätes beeinträchtigen könnten. Lange Teppichfransen am besten einklappen oder den Saugroboter davon fernhalten.

5. **Die Saugleistung wird eingeschränkt, wenn der Staubbehälter voll ist. Es wird sehr empfohlen, den Staubbehälter häufig zu reinigen.**
   Die Reinigungsanweisung ist auf Seite 37 detailliert dargestellt.

6. **Wenn sich an den Sensoren oder an den Rädern Fremdpartikel befinden, müssen diese entfernt werden.**
   Der Saugroboter kann sich ansonsten nicht richtig bewegen. Siehe Seite 39 für weitere Angaben.

7. **Kinder und ältere Menschen können sich erschrecken.**
   Bei Benutzung des Gerätes informieren Sie Kinder und ältere Menschen und klären diese über den Gebrauch des Saugroboters auf.

8. **Das Gerät fern von Abgründen halten und nicht auf erhöhten Gegenständen wie Tischen verwenden.**
   Wenn auf Stufen Gegenstände (z.B. Schuhe) stehen kann das Gerät die Stufe unter Umständen nicht erkennen und dies kann zum Absturz führen. Auch sollte die Ladestation nicht in der Nähe von Stufen installiert werden. Ferner sollte das Gerät nicht auf Tischen und Stühlen benutzt werden.

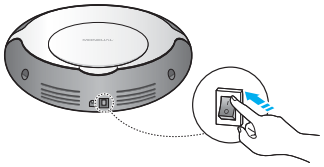
9. **Absätze mit mehr als 1 cm kann das Gerät nicht überfahren.**

10. **Wenn das Aufladen beendet ist, behalten Sie den Reinigungsroboter angedockt in der Ladestation oder schalten Sie das Gerät mit dem Schalter auf der Rückseite aus.**

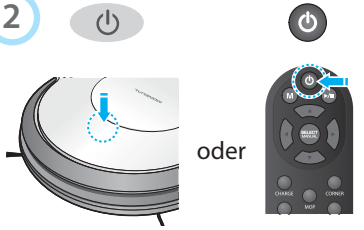
Reinigung beginnen und beenden

Reinigung beginnen

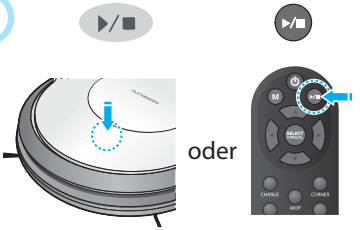
1 • Drücken Sie die **Power** Taste.



2



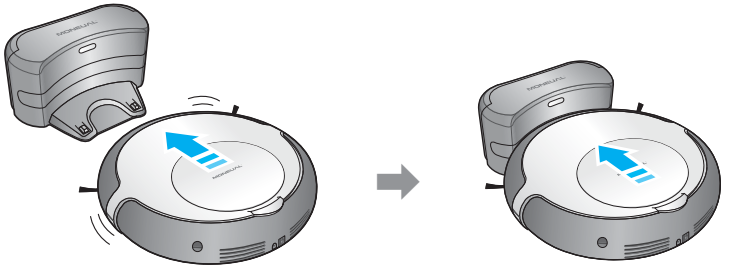
3



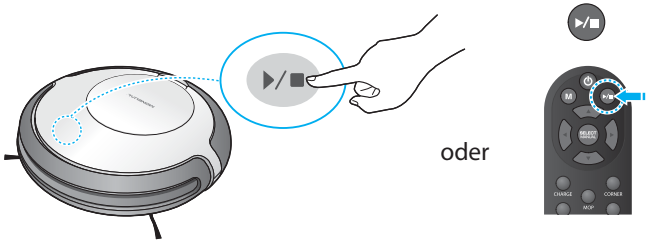
4 • Wenn eine Fläche mit der automatischen Reinigung nur schwer zu reinigen ist, wechseln Sie einfach zu einem geeigneteren Reinigungsprogramm.

Reinigung beenden

Nach der Reinigung kehrt der Saugroboter an das Ladegerät zurück oder stoppt auf der Stelle gemäß dem gewählten Reinigung-Modus.



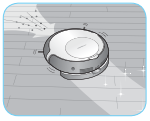
Wenn Sie im Betrieb die **Start/Stop** (▶/■) Taste drücken, wird das Reinigungsprogramm beendet.

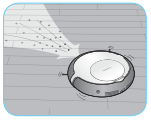


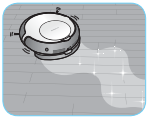
Wechsel der Reinigungsprogramme

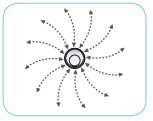
Benutzer können die Reinigungsprogramme der Umgebung anpassen.

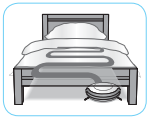
- Reinigungsprogramme die über die **Mode (M)** Taste auf dem Saugroboter ausgewählt werden können:


Saug-/Wisch-Reinigung

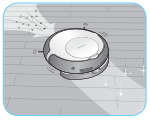

Saug-Reinigung

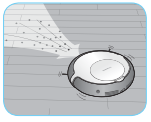

Mopp-Reinigung

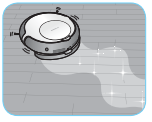

Intensiv-Reinigung

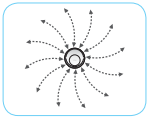

Schatten-Reinigung

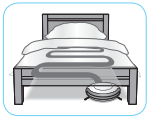
- Reinigungsprogramme, die über die Fernbedienung ausgewählt werden können:


Saug-/Wisch-Reinigung


Saug-Reinigung

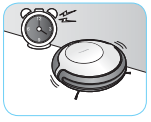

Mopp-Reinigung


Intensiv-Reinigung


Schatten-Reinigung

Rand-Reinigung

Manuelle Reinigung

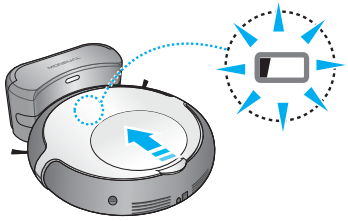

Zeitgesteuerte Reinigung

▸ **Sie können den Reinigungs-Modus im laufenden Betrieb nicht ändern. Wählen Sie ein Reinigungsprogramm aus, bevor Sie den Saugroboter starten oder wählen Sie es nach dem Stop des Gerätes durch Drücken der Start/stop (▶/■) Taste auf dem Roboter oder der Fernbedienung.**

Akku aufladen

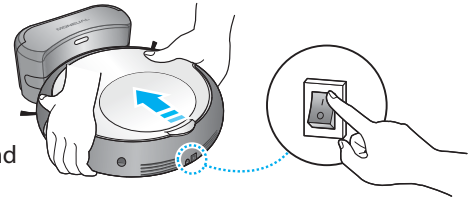
Akku laden

- Ist der Saugroboter fertig mit dem Reinigungsprogramm, kehrt er auf die Ladestation zurück.
- Ist die Batterie bereits schwach und die Batterieanzeige blinkt schnell, stoppt das Gerät und fährt zur Ladestation zurück.

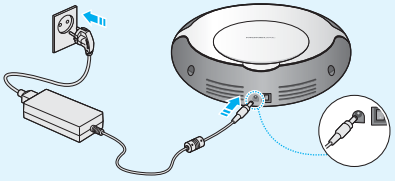


Akku manuell laden

- Halten Sie den Saugroboter in beiden Händen und setzen Sie ihn in die Ladestation.
- Achten Sie darauf, dass die Ladekontakte des Saugroboters die der Ladestation berühren.
- Bewegen Sie den Reinigungsroboter in die vordere Mitte der Ladestation und drücken Sie ihn langsam auf die Ladestation, bis die Statusanzeige rot wird.



▸ **Sie können den Saugroboter laden, indem Sie das Netzteil direkt an den Netzanschluss auf der unteren Rückseite des Gerätes anschließen.**



Batterieanzeige

- Sie können den Akku-Status durch die Batterieanzeigeüberprüfen.

Batterieanzeige	Akku-Status
Blinkt vier Mal pro Sekunde	Muss geladen werden
	Schwach
	Mittel
	Voll oder komplett geladen
Blinkt einmal pro Sekunde	Laden

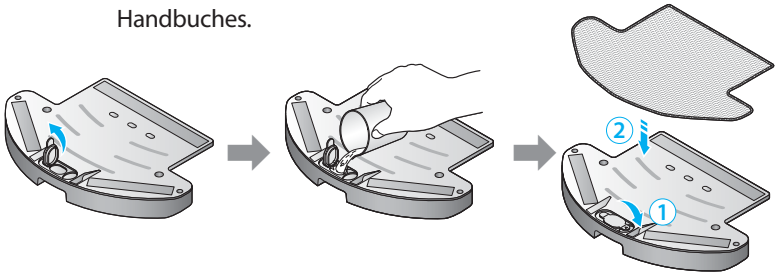
- Die Batterie braucht ungefähr eine Stunde, um sich vollständig aufzuladen. (2800mAh Batterien brauchen ca. zwei Stunden.)
- Nach1 Stunde Aufladezeit können Sie den Sauger ca. eine Stunde im Normalbetrieb arbeiten lassen. (Abhängig von den Betriebsbedingungen kann die Batteriezeit variieren.

HYBRID Saug-/Wisch-Reinigung

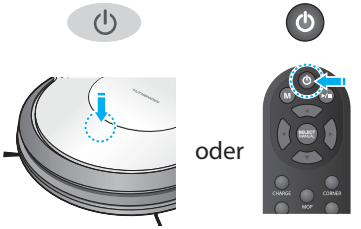
Bei der Saug-/Wisch-Reinigung saugt und wischt der Saugroboter gleichzeitig in einem Arbeitsgang. Er bietet eine flächendeckende Bodenreinigung durch den kombinierten Einsatz von Seitenbürsten, Hauptbürste, BLDC-Motor-Saugkraft und dem wiederverwendbaren Mikrofasertuch mit Wassertank. Der Saug-/Wisch-Modus wird für die umfassende Reinigung von Hartböden empfohlen.

▸ **Bitte verwenden Sie den Saug-/Wisch-Modus nicht auf Teppichen oder Vorlegern, da sie in diesem Reinigungsmodus beschädigt werden könnten. Reinigen Sie bitte nur Hartböden im Saug-/Wisch-Modus.**

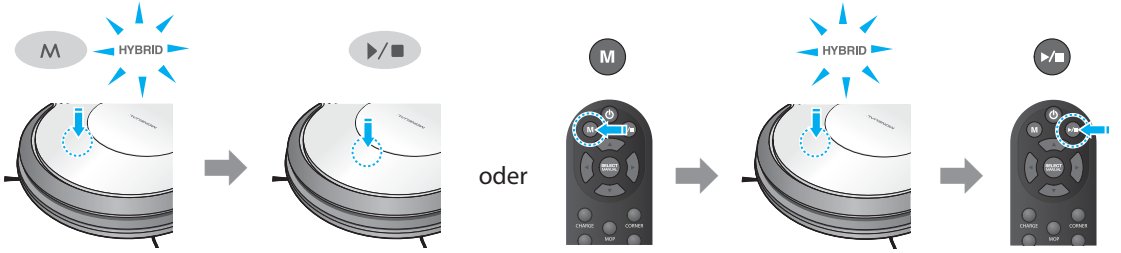
1 • Hinweise zum Anbringen des großen Mopp Sets und des Wassertanks am Gerät finden Sie auf Seite 18 des Handbuches.



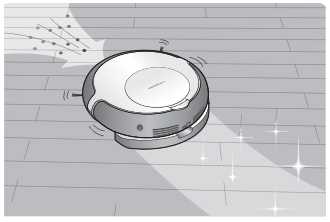
2 • DrückenSie die **Power** Taste



3



4



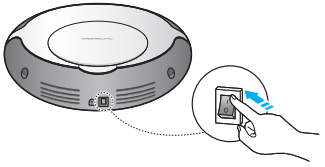
▸ **Wählen Sie zwischen den Optionen Doppelreinigung und Schwelle im Saug-/Wisch-Modus.**

▸ **Wie diese Optionen auszuwählen sind, entnehmen Sie bitte den entsprechenden Seiten im Handbuch.**

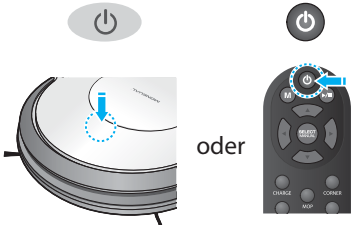
VACUUM Saug-Reinigung

Der Saug-Modus kann sowohl auf Hartböden als auch auf Teppichen verwendet werden, also überall dort, wo keine Mopp-Reinigung nötig ist.

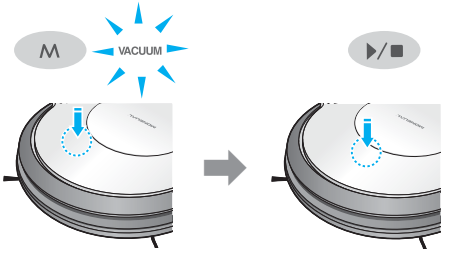
1 • Schalten Sie den Hauptschalter an.



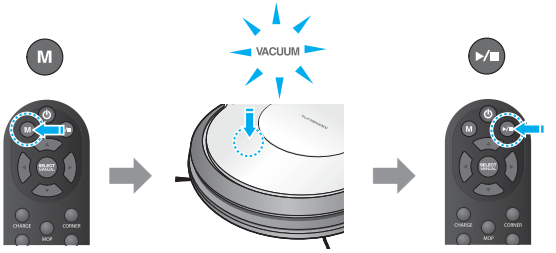
2 • Drücken Sie die **Power** Taste.



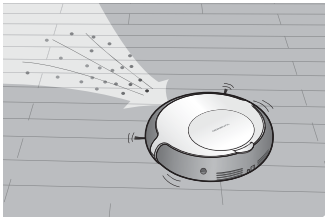
3



oder



4



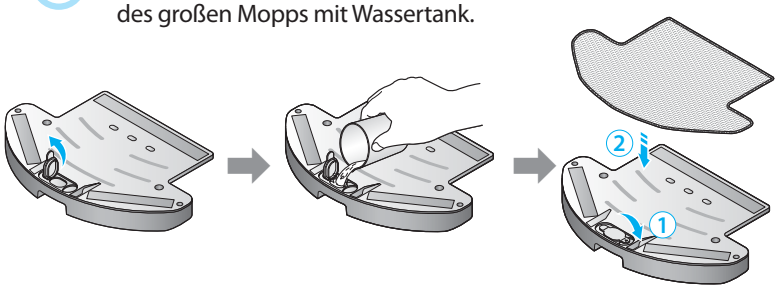
▸ **Während der Saug-Reinigung können die Optionen Turbo, Doppelreinigung und Schwelle (überwinden) ausgewählt werden. Um diese Optionen zu aktivieren, schlagen Sie bitte auf den entsprechenden Seiten im Handbuch nach.**

MOP Mopp-Reinigung

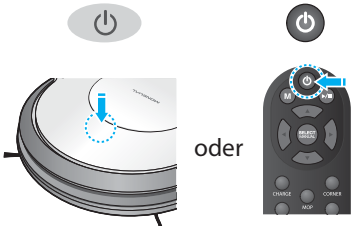
Modus Mopp-Reinigung wird ausgewählt, wenn nur Wischen ohne Saugen gewünscht ist.

- **Wenn die Mopp-Reinigung auf Teppichen oder Vorlegern angewendet wird, könnten Teppiche und Vorleger Schaden nehmen. Daher wählen Sie die Mopp-Reinigung bitte nur für Hartböden.**
- **Es wird empfohlen, das Mikrofasertuch vor dem Einsatz am Wassertank anzufeuchten, um eine längere Reinigungsleistung zu erreichen.**

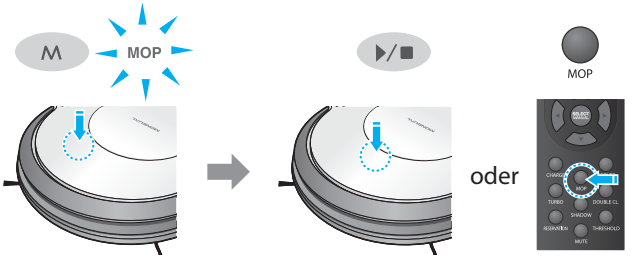
1 • Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite 18 zum Anbringen des großen Mopps mit Wassertank.



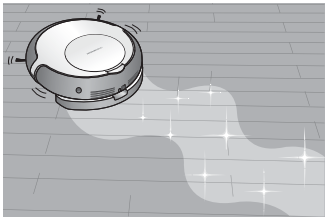
2 • Drücken Sie die **Power** Taste.



3



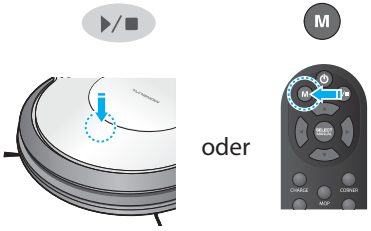
4



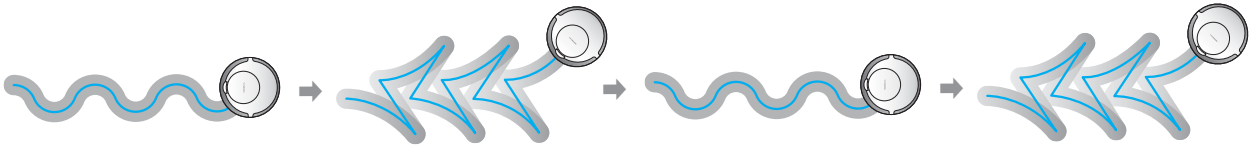
- **Während der Mopp-Reinigung können die Optionen Doppelreinigung und Schwelle (überwinden) ausgewählt werden. Um diese Optionen zu aktivieren, schlagen Sie bitte auf den entsprechenden Seiten im Handbuch nach.**

Auswahl Mopp-Reinigungsmodus

Im Mopp-Reinigungsmodus können Sie durch Drücken der **Mode (M)**-Taste den gewünschten Reinigungs-Modus auswählen.

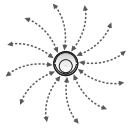
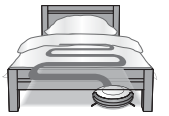
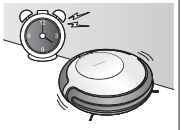


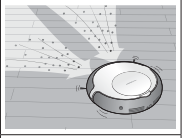
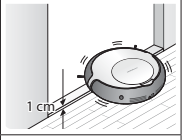
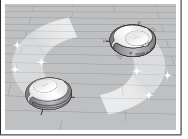
Das Programm kann wie folgt geändert werden:



Welle-Modus → Zickzack-Modus → Welle-Modus → Zickzack-Modus

Andere Reinigungsprogramme und Optionen

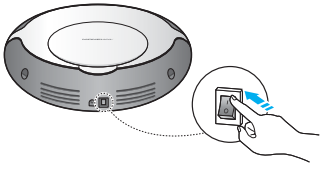
Reinigungs programm	Funktion	Anwendungsbereich	Programm-Auswahl	
Intensiv	Reinigung von 1m x 1m um den gegenwärtigen Aufenthaltsort des Saugroboters herum.	Hartnäckiger Schmutz oder stark beanspruchte Bereiche.	Mit der Modus-Auswahltaste „Intensiv“ an der Geräteanzeige auswählen oder die Intensiv-Taste auf der Fernbedienung drücken.	
Schatten	Reinigung schwer zu erreichender Stellen.	Unter Betten oder anderen Möbelstücken.	Mit der Modus-Auswahltaste „Schatten“ an der Geräteanzeige auswählen oder die Schatten-Taste auf der Fernbedienung drücken.	
Rand	Der Saugroboter bewegt sich entlang der Wände des Ortes, an dem er sich gegenwärtig befindet.	In jedem Bereich.	Drücken Sie die Taste für Rand-Reinigung auf der Fernbedienung.	
Manuell	Sie können den Saugroboter direkt mit der Fernbedienung steuern.	In jedem Bereich.	Drücken Sie die Manuell-Taste an der Fernbedienung und bewegen Sie den Saugroboter mit den Richtungstasten dahin, wo Sie ihn haben möchten.	
Zeitgesteuert	Reinigung beginnt in einer Stunde von jetzt an oder jeden Tag zur gleichen Tageszeit vom Zeitpunkt der Aktivierung an.	In jedem Bereich.	Drücken Sie die Reservation-Taste und danach die Select-Taste auf der Fernbedienung.	

Option	Funktion	Passendes Reinigungs-Programm	Programm-Auswahl	
Turbo	Reinigung mit Turbo-Saugkraft.	Alle außer Saug-/Wisch- und Mopp-Reinigung.	Drücken Sie die Turbo-Taste auf der Fernbedienung.	
Schwelle	Überwindet Schwellen niedriger als 1cm.	Alle außer manueller Reinigung.	Drücken Sie die Schwelle-Taste auf der Fernbedienung.	
Doppelreinigung	Führt 2 Reinigungsgänge des gewählten Reinigungsmodus aus.	Alle außer manueller und zeitgesteuerter Reinigung.	Drücken Sie die Doppelreinigungs-Taste auf der Fernbedienung.	

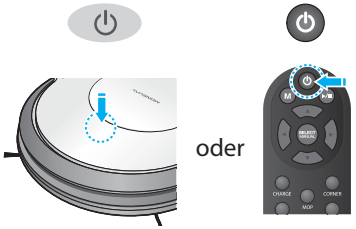
Intensiv-Reinigung

Der Reinigungsroboter reinigt die Umgebung seines gegenwärtigen Aufenthaltsortes.

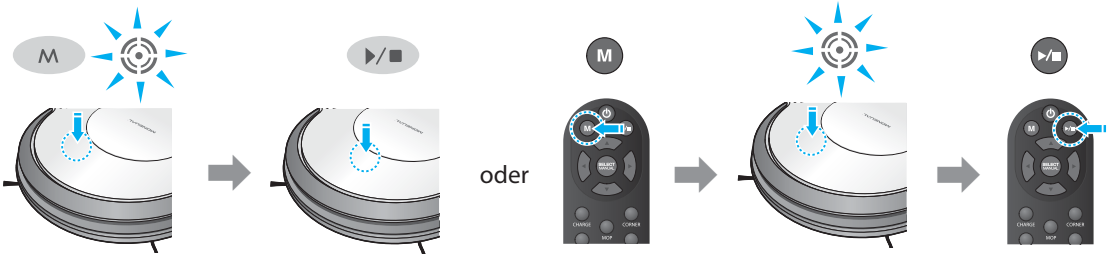
1 • Schalten Sie das Gerät ein.



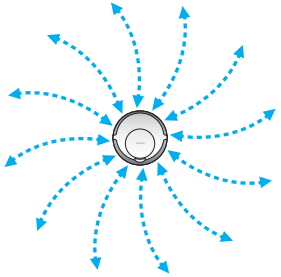
2



3



4



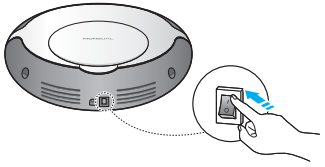
- **Bei der Intensiv-Reinigung hält der Saugroboter an der Stelle an, an der er den Reinigungsvorgang beendet hat.**
- **In einem Bereich mit vielen Hindernissen arbeitet der Roboter möglicherweise nicht in normalen Reinigungsmodi.**

Schatten-Reinigung

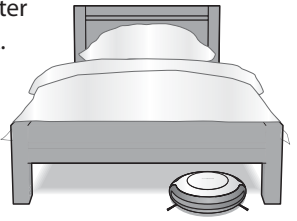
Reinigt unter Ihrem Bett oder unter Möbeln.

- **Um den Schatten-Reinigungsmodus zu aktivieren schalten Sie die Raumbeleuchtung ein. In einem dunklen Raum kann der Roboter den Raum unter Betten oder unter Möbeln nicht finden.**
- **Der Reinigungsroboter bewegt sich zu einem Ort unter dem Bett oder unter Möbeln, um die Schatten-Reinigung zu beginnen. Um die Zeit für die Bewegung durch den Raum zu reduzieren, bringen Sie den Reinigungsroboter vor das Bett oder das Möbelstück unter dem Sie die Schattenreinigung ausführen wollen.**

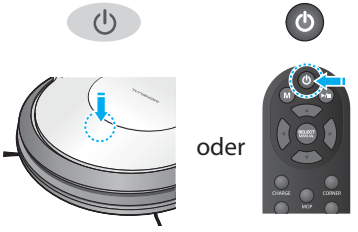
1 • Schalten Sie das Gerät ein.



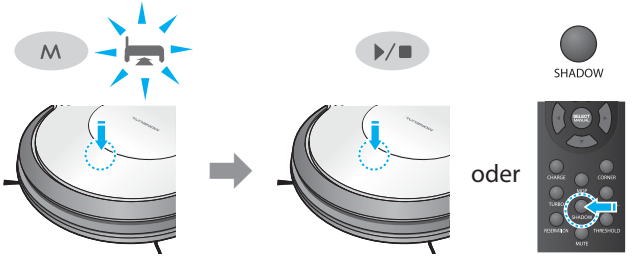
2 • Bringen Sie den Reinigungsroboter vor ein Bett oder ein Möbelstück.



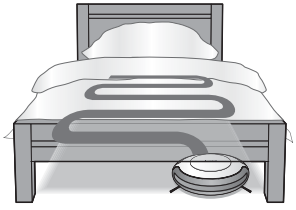
3



4



5



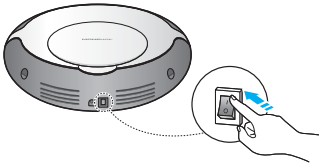
- **Ist die Schatten-Reinigung beendet, fährt der Saugroboter unter den Möbeln heraus und hält an.**

Rand-Reinigung

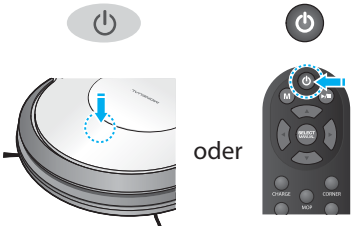
Der Reinigungsroboter bewegt sich entlang der Wände des Ortes, an dem er sich gegenwärtig befindet.

Wenn der Reinigungsroboter eine Drehung an den Wänden entlang macht oder das Signal der Ladestation zweimal wahrnimmt, hört er mit dem Reinigen auf.

1 • Schalten Sie das Gerät ein.

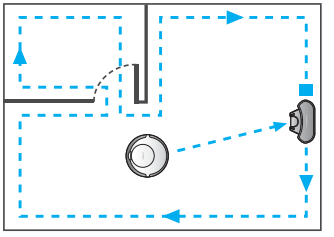


2



3

4

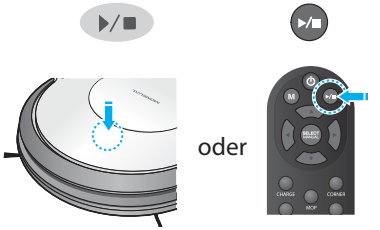


▸ **Wenn der Reinigungsroboter das Reinigen beendet hat, kehrt er zurück zur Ladestation.**

Manuelle Reinigung

Sie können den Reinigungsroboter mit der Fernbedienung direkt steuern.

1 • Halten Sie den aktivierten Reinigungsroboter an, indem Sie die **Start/stop** (▶/■) Taste betätigen.



2 • Drücken Sie die **Manuell**-Taste an der Fernbedienung.
- Der Saugbetrieb wird sofort aktiviert.
- Wenn Sie die **Manuell**-Taste erneut betätigen, wird der Saugbetrieb gestoppt.

3 • Indem Sie die **Richtungs**-Taste an der Fernbedienung drücken, können Sie den Reinigungsroboter dahin steuern, wo Sie ihn hin haben wollen.

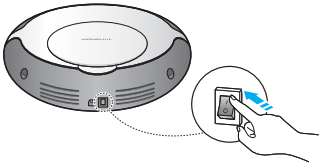
- **Während des Aufladens können Sie den Roboter nicht von Hand bewegen.**
- **Sie können diesen Modus wählen, wenn Sie den Reinigungsroboter ohne Luftansaugung bewegen wollen.**

Zeitgesteuerte Reinigung

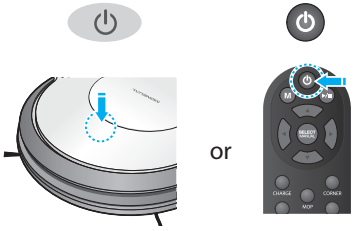
Zur täglichen, effizienten Reinigung verfügt der Saugroboter über 2 zeitgesteuerte Reinigungsprogramme. Eins startet 1 Stunde nach Aktivierung, das andere jeden Tag zur gleichen Zeit.

- **Die zeitgesteuerte Reinigung funktioniert nur mit vorher eingerichteter Ladestation. Der Saugroboter muss sich in der Ladestation befinden, um die Reinigung zur programmierten Zeit beginnen zu können.**
- **Sie können die Zeitangaben nur mit der Fernbedienung eingeben.**
- **Wenn der Saugroboter während der eingestellten Zeit gerade lädt, startet er die Reinigung, nachdem er sich aufgeladen hat.**
- **Wenn die Reinigungszeit auf 1 Stunde eingestellt wurde, wird die Einstellung gelöscht, nachdem die Reinigung zur festgelegten Zeit abgeschlossen wurde.**

1 • Schalten Sie den Hauptschalter an.



2 • Drücken Sie die **Power** Taste.



3 • Drücken Sie auf der Fernbedienung die **Reservation**-Taste,um entweder „Reinigung in 1 Stunde“ oder „Täglich“ einzustellen.

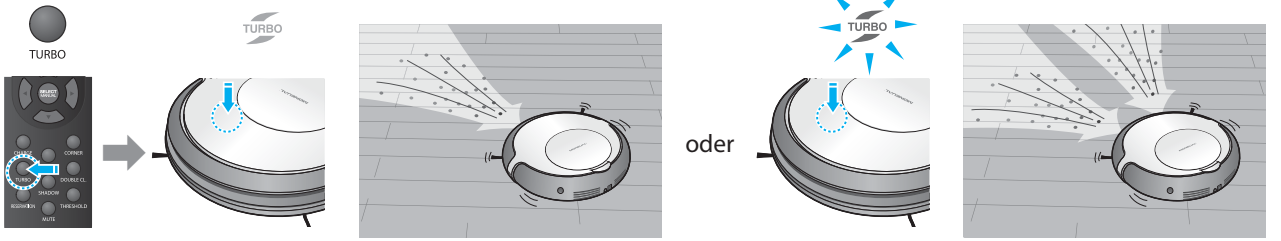
4 • Drücken Sie die **Select**-Taste, um die zeitgesteuerte Einstellung zu bestätigen.

5 • Der Saugroboter wird das Reinigungsprogramm zur eingestellten Zeit durchführen.

Option Turbo

Mit Drücken der Option Turbo auf der Fernbedienung kann die Saugkraft in den Reinigungsprogrammen Saug / Intensiv / Schatten / Manuell reguliert werden.

▸ **Die Option Turbo ist nicht verfügbar bei der Saug-/Wisch-sowie der Mopp-Reinigung.**



Power-Taste aus

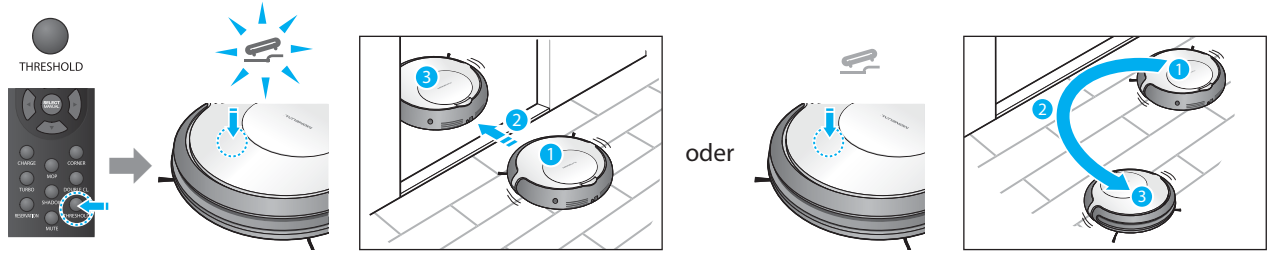
oder

Power-Taste an

Option Schwelle

Für Schwellen niedriger als 1cm Höhe kann die Option Schwelle überwinden An/Aus auf der Fernbedienung ausgewählt werden.

▸ **Es wird empfohlen bei der Mopp- und der Saug-/Wisch-Reinigung wegen des Wassertanks Schwellen nicht zu überwinden. Option Schwelle (überwinden) „An“ wird empfohlen für den Saug-Modus. Die Voreinstellung ab Werk für Saug-/Wisch-, Saug- und Mopp-Reinigung lautet „Schwelle nicht überwinden“.**



Power-Taste an

Schwelle überwinden

oder

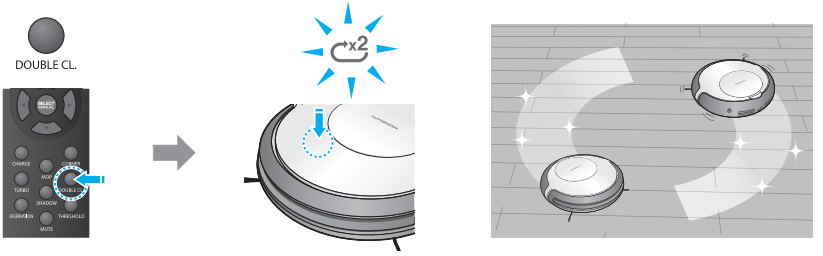
Power-Taste aus

Schwelle nicht überwinden

Option Doppelreinigung

Die Option Doppelreinigung führt 2 Reinigungsgänge des gewählten Reinigungsmodus aus.
Bitte drücken Sie die Doppelreinigungs-Taste auf der Fernbedienung, um diese Option auszuwählen.

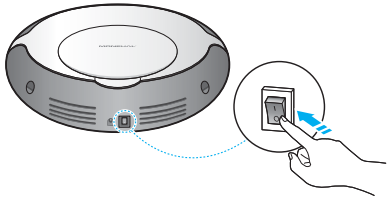
▸ **Die Option Doppelreinigung ist im Saug-/Wisch-Modus und bei der Mopp-Reinigung nicht verfügbar.**



Spracheinstellung

▸ **Sie können eine Sprache für die Sprachsteuerung aus den im System vorhandenen auswählen.**

1

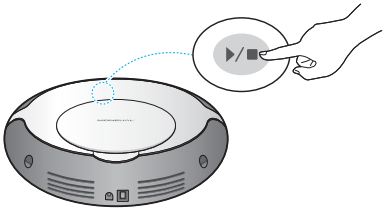


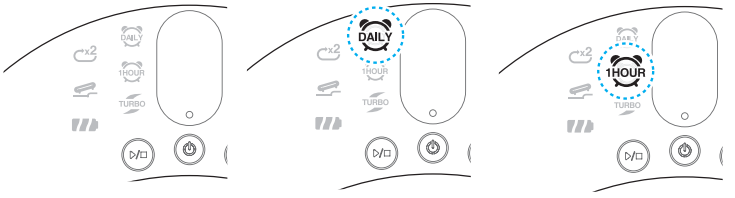
Schalten Sie das Gerät aus.

2

Schalten Sie das Gerät ein und halten die **Mode**-Taste für 2-3 Sekunden gedrückt, bis das Display aufleuchtet und Sie den Piepton hören.

3

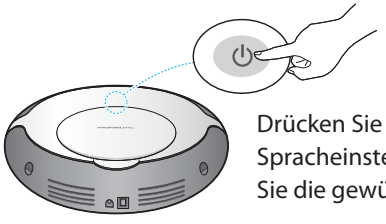




Halten Sie die **Start/Stop**-Taste gedrückt, bis Sie die gewünschte Sprache erreicht haben.

Beim Drücken der **Start/Stop**-Taste erscheint die folgende Meldung in verschiedenen Sprachen:
- “Beginne automatische Reinigung”.
- “Reinigung abgebrochen”.

4



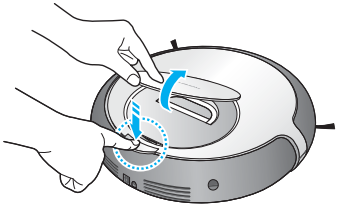
Drücken Sie die **Power**-Taste, um die Spracheinstellung zu beenden, wenn Sie die gewünschte Sprache hören.

▸ **Je nach Modell können die unterstützten Sprachen variieren.**

Sprache	Englisch	Deutsch	Französisch	Russisch	Italienisch	Spanisch
Nr.	1	2	3	4	5	6

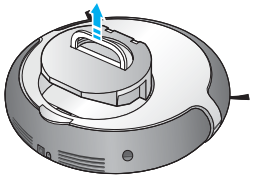
Den Staubbehälter reinigen

1



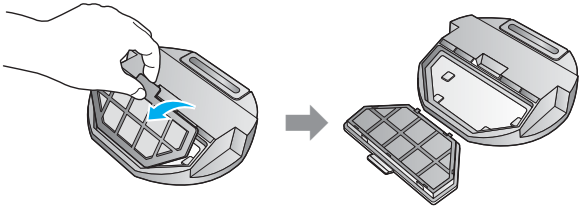
Entfernen Sie die Abdeckung des Staubbehälters.

2



Entfernen Sie den Staubbehälter.

3

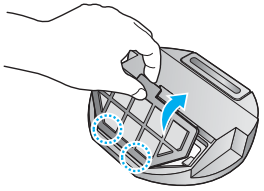


Entfernen Sie den Staubfilter.

4

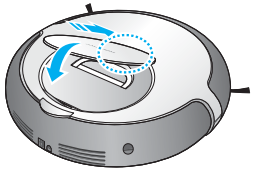
Leeren Sie den Staubbehälter.

5



Tauschen Sie den Staubfilter aus.

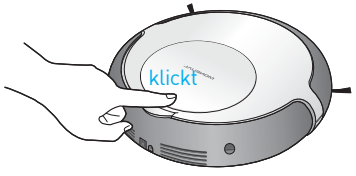
6



Setzen Sie den Staubbehälter im Reinigungsroboter wieder ein.

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen sorgfältig beachten, wenn Sie den Staubbehälter einbauen.

7



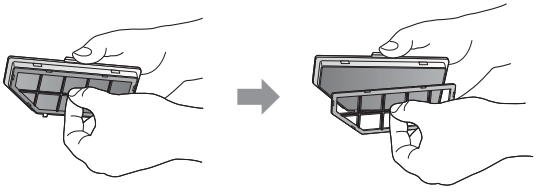
Setzen Sie die Abdeckung des Staubbehälters wieder ein.

- **Um den Staubfilter zu reinigen und seine Lebensdauer zu bestimmen, siehe Seite 38.**

Reinigung des Staubfilters

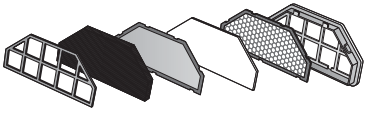
- **Der Staubfilter kann leicht durch sanftes Abkratzen der Oberfläche oder mit Druckluft gereinigt werden.**
  - Der Staubfilter ist wiederverwendbar.
  - Es wird empfohlen, ihn nicht mit Wasser zu reinigen.
- **Wir empfehlen, den Staubfilter zu reinigen, wenn der Staubbehälter zu mehr als 2/3 gefüllt ist.**
  - Wenn Sie den Staubfilter nicht reinigen, kann sich die Saugkraft des Reinigungsroboters verringern.
- **Ersetzen Sie den Staubfilter, wenn Sie einen Riss oder ein Loch feststellen.**
  - Die Lebensdauer eines Staubfilters beträgt ungefähr 3 Monate bei normalem Gebrauch, kann jedoch abhängigvon der Häufigkeit und der Betriebsumgebung variieren.

1



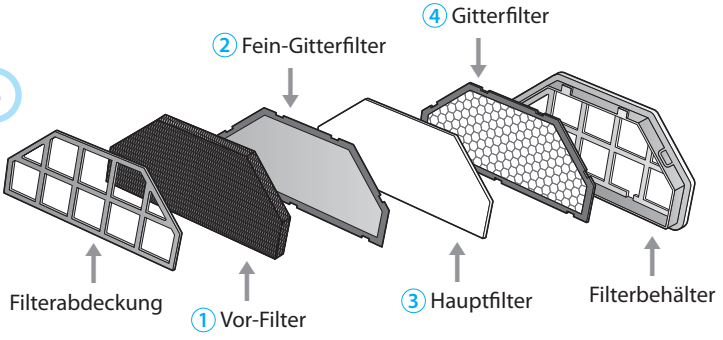
Entfernen Sie den Staubfilter.

2



Reinigen Sie die Staubfilter.
(Entfernen Sie den Staub von jedem der vier Filter)

3



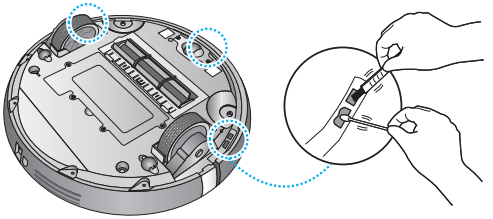
Bauen Sie den Staubfilter zusammen.
(Bauen Sie die vier Filter zusammen, wie oben beschrieben)

- **Beim Ausbau des Staubfilters kann ein zu hoher Kraftaufwand die Abdeckung des Staubfilters beschädigen.**
- **Wenn Sie den Filter falsch zusammenbauen, kann sich die Leistung verringern oder die Saugkraft vermindert sich.**

Reinigungssensoren und Räder

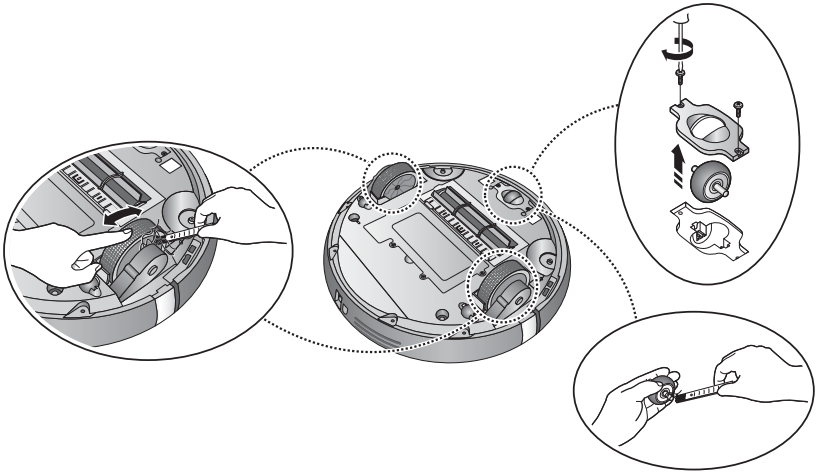
Reinigungssensoren

- Reinigen Sie die drei Sensoren mit der mitgelieferten Reinigungsbürste oder einem Baumwollstäbchen (Q-Tip).
  - Wenn die Sensoren stark verschmutzt sind reinigen Sie sie mit einem angefeuchteten Baumwollstäbchen (Q-Tip).
  - Nicht nass wischen und kein Benzol oder Alkohol verwenden, um die Sensoren zu reinigen.



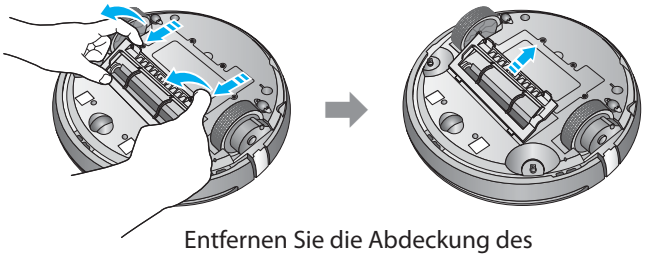
Die Räder reinigen

- Die Räder mit der Bürste reinigen.
  - Um das Vorderrad zu reinigen, die Schrauben und das Rad entfernen und mit der Bürste reinigen.
  - Reinigen Sie die beiden Haupträder mit der Bürste während Sie sie langsam von Hand drehen.
  - Entfernen Sie Fremdkörper wie Haare, die die Funktion der Räder beeinträchtigen.



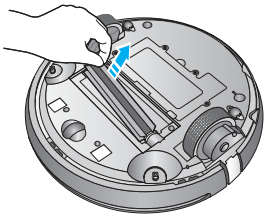
Den Staubeinlass reinigen

1



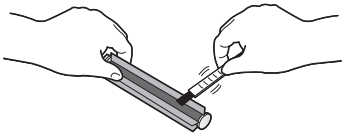
Entfernen Sie die Abdeckung des Staubeinlasses.

2



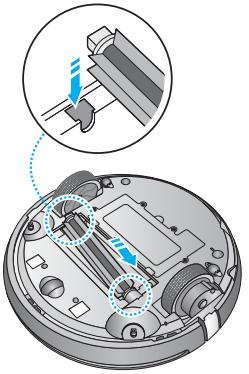
Entfernen Sie die Hauptbürste.

3



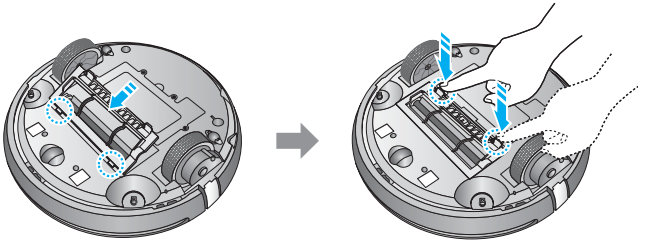
Reinigen Sie die ausgebaute Bürste mit der Reinigungsbürste.

4



Überprüfen Sie die Form der Kerbe und führen Sie die Hauptbürste in das Befestigungsloch ein. Dann sichern Sie den Flügel des Befestigungsstiftes am Befestigungsstift.

5



Um die Abdeckung des Staubbehälters wieder einzusetzen, stecken Sie die 2 Scharniere des Deckels in die passende Führung am Saugroboter.

Laden der Batterie

Die Batterie ist ein Verschleißteil. Je öfter Sie die Batterie nutzen, desto kürzer ist ihre Lebensdauer.

Lebensdauer der Batterie

- Wir garantieren 6 Monate bei Einsatz in einer normalen Umgebung.
- Die Batterie immer aufladen, um die besten Resultate zu erzielen.
- Die Lebensdauer der Batterie kann entsprechend der Einsatzumgebung variieren.

Batterie-Einsatzzeit

- Wenn Sie den Reinigungsroboter zum ersten Mal einsetzen, bitte die Batterie voll aufladen.
- Die Batterie braucht ungefähr eine Stunde, um sich vollständig aufzuladen. (2800mAh Batterien brauchen ca. zwei Stunden.)

Verlängerung der Batterie-Lebensdauer

- Wenn Sie nicht vorhaben, den Reinigungsroboter für eine längere Zeit zu benutzen, schalten Sie den Ein/Aus-Schalter auf “Aus”, nachdem Sie die Batterie voll aufgeladen haben.
- Reinigen Sie den Staubeinlass, den Staubbehälter, die Hauptbürste und die Seitenbürsten häufig. Wenn Sie den Reinigungsroboter mit vollem Staubbehälter betreiben, erhöht sich die Drehzahl des innen liegenden Motors, was die Lebensdauer der Batterie verkürzen kann.
- Nach dem Aufladen den Reinigungsroboter immer benutzen.
- Verwenden Sie den Reinigungsroboter nicht unter direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe einer Heizquelle.

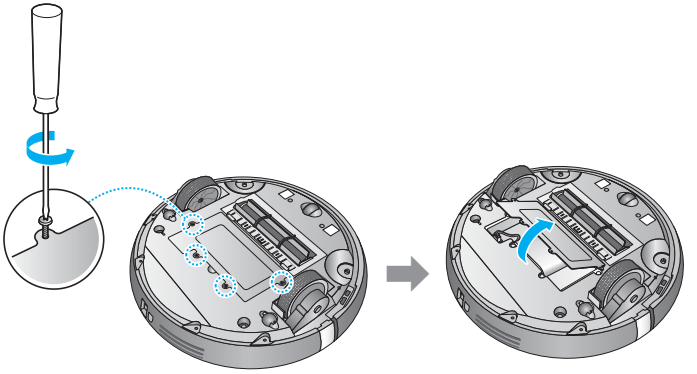
Batterie austauschen

- Wenn Sie merken, dass die Einsatzzeit deutlich reduziert ist, ersetzen Sie bitte die Batterie.
- Sie müssen eine Batterie benutzen, die von Moneual hergestellt worden ist.
- Entfernen Sie die Batterie aus dem ausgeschalteten Reinigungsroboter. Entsorgen Sie alte Batterien entsprechend den lokalen Gesetzen und Regelungen Ihrer Region. Um eine Ersatzbatterie zu erwerben wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.
- Es ist schwierig, die Batterie selber zu ersetzen. Bitte kontaktieren Sie den Kundenservice.

1

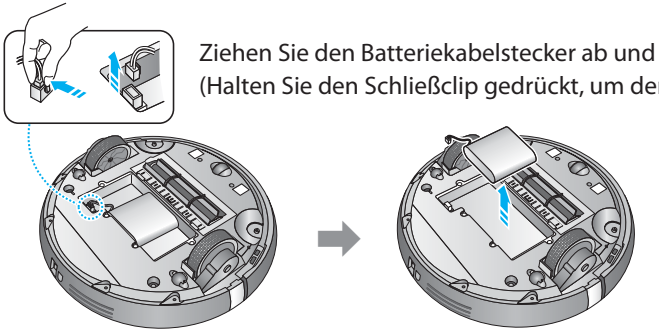
Schalten Sie das Gerät aus.

2



Entfernen Sie die vier Schrauben und entfernen Sie die Batterieabdeckung.

3

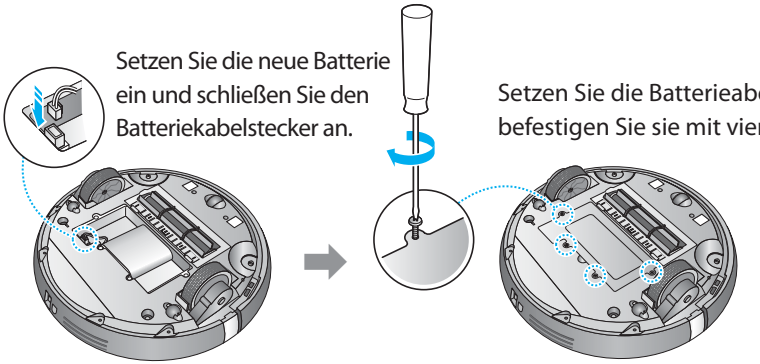


Ziehen Sie den Batteriekabelstecker ab und entfernen Sie die Batterie.
(Halten Sie den Schließclip gedrückt, um den Batteriekabelstecker abziehen zu können.)

4

Setzen Sie die neue Batterie ein und schließen Sie den Batteriekabelstecker an.

Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder ein und befestigen Sie sie mit vier Schrauben.



Batteriehandhabung und Sicherheitsinformationen

- Wenn Sie die vollständig entladene Batterie für eine längere Zeit lagern, könnte sie dadurch beschädigt werden und Sie können sie nicht nutzen.
- Wenn Sie eine andere als die für den Gebrauch im Saugroboter spezifizierte Batterie von Moneual benutzen, können der Saugroboter oder die Batterie beschädigt werden.
- Bevor Sie den Saugroboter entsorgen, entfernen Sie bitte die Batterie.

Spracheinstellung

Es folgt eine Liste der Sprachnachrichten, die Sie während des Einsatzes hören könnten. Abhängig von Ihrem Modell können einige der Texte hier von dem, was Sie von Ihrem eigenen Gerät hören, abweichen.

Spracheinstellung	
Rand-Reinigung starten.	Der Reinigungsroboter startet die Rand-Reinigung.
Intensiv-Reinigung starten.	Der Reinigungsroboter startet die Intensiv-Reinigung.
Voreingestellte Reinigung starten.	Der Reinigungsroboter startet die voreingestellte Reinigung.
Schatten-Reinigung starten.	Der Reinigungsroboter startet die Schatten-Reinigung.
Die Reinigung ist fertig.	Die Reinigung ist fertig.
Die Reinigung ist ausgestellt.	Sie haben die Reinigung durch drücken der **Start/stop** (▶/■) Taste während der Ausführung abgestellt.
Zur Ladestation bewegen.	Wenn Sie die **AUFLADEN**-Taste drücken oder der Roboter sich zur Ladestation zum Selbstaufladen bewegt.
Aufladen beginnen.	Die Ladestation beginnt den Aufladeprozess.
Programmierte Reinigung nach einer Stunde beginnen.	Die Zeiteinstellung ist darauf eingestellt, eine Stunde später zu reinigen.
Tägliche Reinigung einstellen.	Die Zeiteinstellung ist darauf eingestellt, jeden Tag zu reinigen.
Steuere Schattenbereich an.	Im Modus „Schatten-Reinigung" steuert der Saugroboter den Schattenbereich an.
Beginne Doppelreinigung.	Bei Auswahl der Funktion „Doppelreinigung" wird eine zusätzliche Reinigung begonnen.
Bitte Mopp-Padset entfernen.	Bitte im Saug-Modus das Mopp-Padset entfernen.
Beginne Saug-Modus.	Wenn die Saug-Reinigung gestartet wird.
Beginne Saug-/Wisch-Modus.	Wenn die Saug-/Wisch-Reinigung gestartet wird.
Beginne Mopp-Reinigung.	Wenn die Mopp-Reinigung gestartet wird.

Wartungsnachrichten	
Batterie alle.	Die Batterie hat sich entladen.
Staubbehälter fehlt.	Der Staubbehälter wurde entfernt.
Den Reinigungsroboter bitte auf den Boden stellen.	Der Reinigungsroboter wurde vom Boden entfernt.
Bitte die Räder überprüfen.	Die Räder sind blockiert.
Bitte die Hauptbürste überprüfen.	Die Hauptbürste ist mit Haaren und anderen Hindernissen verstopft.
Bitte die Seitenbürste überprüfen.	Die Seitenbürste ist mit Haaren und anderen Hindernissen verstopft.
Bitte die Wischplatte anbringen.	Sie haben den Wischreinigungs-Modus gewählt, aber die Wischplatte ist nicht am Reinigungsroboter angebracht.
Ein Fehler ist aufgetreten.	Ein Fehler ist aufgetreten (siehe Fehlercode).

Fehlermeldungen

- **Der Saugroboter zeigt eine Kombination von Zahlen und Icons, die die Benutzer darüber informieren, um welche Angelegenheit es sich handelt. Es ist wichtig, den Fall zunächst mit Hilfe der unten stehenden Informationen zu klären, bevor Sie irgendeine Taste drücken, da dadurch die Fehlermeldung verschwindet.**
- **Wenn das Problem nicht mit einer der unten stehenden Lösungen geklärt wurde, bitte den Kundenservice kontaktieren.**
- **Die Fehler-Sprachsteuerung erscheint nur einmal, wenn der Fehler aufgetreten ist. Sie können den Fehlerstatus überprüfen, indem Sie die AUSWAHL-Taste auf der Fernbedienung drücken, wenn der Strom abgeschaltet ist.**

VACUUM 1HOUR	Ursache	Die Batterie ist völlig entladen, so dass der Reinigungsroboter nicht funktioniert.
	Stimme	Batterie alle.
	Lösung	Den Reinigungsroboter von Hand laden.
VACUUM 1HOUR DAILY	Ursache	Der Radmotor wurde überladen. Einige Fremdkörper (Haare, Kabel, etc.) verklemmen ein oder beide Räder.
	Stimme	Bitte die Räder überprüfen.
	Lösung	Den Reinigungsroboter an einen anderen Ort bewegen. Die Fremdkörper an den Rädern entfernen.
VACUUM TURBO	Ursache	Der Staubeinlass-Ventilator ist überladen.
	Stimme	Ein Fehler ist aufgetreten.
	Lösung	Fremdkörper im Staubeinlass entfernen und Staubbehälter ausleeren.
VACUUM 1HOUR TURBO	Ursache	Die Hauptbürste ist überladen.
	Stimme	Bitte die Hauptbürste überprüfen.
	Lösung	Hindernisse (Haare, Kabel, etc.) von der Bürste entfernen.
HYBRID 1HOUR	Ursache	Sie haben versucht, den Reinigungsroboter ohne Batterie aufzuladen.
	Stimme	Keine Batterie.
	Lösung	Überprüfen Sie, ob die Batterie korrekt im Reinigungsroboter installiert ist.

	Ursache	Die Batterie verursacht den Fehler.
	Stimme	Ein Fehler ist aufgetreten.
	Lösung	Kundenservice kontaktieren.
	Ursache	Sie haben den Reinigungsroboter ohne Staubbehälter betrieben.
	Stimme	Der Staubbehälter fehlt.
	Lösung	Setzen Sie den Staubbehälters wieder ein.
	Ursache	Beide Haupträder wurden angehoben.
	Stimme	Den Reinigungsroboter bitte auf den Boden stellen.
	Lösung	Stellen Sie den Reinigungsroboter auf den Boden oder bringen Sie ihn an einen anderen Ort.
	Ursache	"Schlechte Straße verlassen"-Modus erschien ständig während der Bewegung, über die Toleranzgrenze hinaus.
	Stimme	Bitte das Vorderrad überprüfen.
	Lösung	Fremdkörper von der vorderen Verkleidung entfernen und Staubbehälter ausleeren.
	Ursache	Es kam während der Bewegung dauernd zu Zusammenstößen mit der Stoßleiste, über die Toleranzgrenze hinaus.
	Stimme	Bitte überprüfen Sie die Stoßleiste.
	Lösung	Entfernen Sie Fremdkörper von der Stoßleiste und prüfen Sie, ob die Stoßstange eingekerbt wurde.
	Ursache	Der Roboter hat ständig (über die Toleranzgrenze hinaus) ein Fallrisiko erkannt.
	Stimme	Bitte die unteren Sensoren überprüfen.
	Lösung	Falls die Bodenfarbe schwarz ist, bewegen Sie den Reinigungsroboter an einen anderen Ort. Die Fremdkörper von den Sensoren abwischen oder reinigen (siehe Seite 39).
	Ursache	Anderer Fehler.
	Stimme	Ein Fehler ist aufgetreten.
	Lösung	Kundenservice kontaktieren.

Problembehandlung

Problem	Lösung
Der Reinigungsroboter funktioniert nicht.	① Stellen Sie das Gerät an der Rückseite aus. ② Überprüfen Sie die Batterie. → Laden Sie die Batterie im Ladegerät auf.
Der Reinigungsroboter lädt nicht.	① Entfernen Sie Fremdkörper/Verschmutzungen um das Ladegerät herum. ② Überprüfen Sie, ob das Stromkabel an das Ladegerät angeschlossen ist. ③ Schalten Sie das Ladegerät an der Rückseite ein. → Wenn Sie den Reinigungsroboter mit Gewalt aufladen, lädt er sich möglicherweise nicht auf.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Ersetzen Sie die Batterie.
Die Saugkraft ist schwach.	① Reinigen Sie den Staubbehälter. ② Reinigen Sie den Staubfilter des Staubbehälters.. ③ Überprüfen Sie, ob sich Fremdkörper im Staubeinlass befinden.
Der Strom ist nicht eingeschaltet	① Stellen Sie das Gerät an der Rückseite aus. ② Überprüfen Sie die Batterie.
Die Bürste dreht sich nicht.	① Überprüfen Sie, ob sich Fremdkörper an der Bürste befinden. ② Überprüfen Sie, ob die Bürste korrekt eingebaut wurde.
Das Betriebsgeräusch ist lauter als normal.	① Überprüfen Sie, ob der Staubfilter korrekt eingebaut wurde. ② Überprüfen Sie, ob sich Fremdkörper an der Bürste befinden.
Der Reinigungsvorgang wird nicht korrekt ausgeführt, während das Gerät in Betrieb ist.	① Überprüfen Sie, ob die Wischplatte korrekt angebracht wurde. ② Reinigen Sie den Sensor mit einem weichen Tuch.
Die programmierte Reinigung wird nicht ausgeführt.	Drücken Sie die **SELECT**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.
Der Reinigungsroboter reagiert nicht, wenn Sie die Taste drücken.	Wenn Sie den Reinigungsroboter aufladen, indem Sie das Stromkabel direkt anschließen, reagieren die Tasten nicht. Das ist normal.
Die Betriebszeit ist kurz.	① Wenn Sie den Reinigungsroboter über einen langen Zeitraum nicht korrekt an das Ladegerät oder den Adapter anschließen, kann sich die Batterie entladen. In diesem Fall kann die Batterienutzungszeit kurz sein. ② Das Ladegerät angeschlossen lassen, auch wenn der Ladevorgang beendet ist. ③ Wenn Sie vorhaben, den Reinigungsroboter für einen längeren Zeitraum nicht zu benutzen, stellen Sie das Gerät an der Rückseite aus.
Ich kann die Saugkraft nicht kontrollieren.	① Wenn die Wischplatte am Reinigungsroboter angebracht ist, können Sie die Saugkraft nicht kontrollieren. ② Reinigen Sie die Löcher zum Anbringen der Wischplatte.

Spezifikationen

Reinigungsroboter

Modell	ME685
Abmessungen	348 mm Durchmesser x 86 mm Höhe
Gewicht	2.674 kg
Geschwindigkeit	Reinigungsmodus: 32 cm/sec., Fahrmodus: 30 cm/sec.
Betriebsgeräusch	- Max. 68dB (1400 mAh Batterie) - Max. 70dB (2800 mAh Batterie)
Stromverbrauch	- Max. 20W (1400 mAh Batterie) - Max. 25W (2800 mAh Batterie)
Batterie	Lithium-Eisenphosphat(LiFePO4) 12.8V DC
Volumen Staubbehälter	600 ml
Aufladezeit	- Ca. 60 Minuten (1400mAh Batterie) - Max. 120 Minuten (2800mAh Batterie)
Betriebszeit	- Saug-Modus: ca 60min (normales Staubsaugen), ca 40min (Turbo Staubsaugen) - Saug-/Wisch-Modus: ca 60min (Reinigungsdauer kann variieren je nach Bodenbeschaffenheit) - Mopp-Modus: ca 120min (Reinigungsdauer kann variieren je nach Bodenbeschaffenheit)

Ladegerät

Modell	MRD6500
Abmessungen	264 mm Breite x 179 mm Höhe x 134 mm Tiefe
Gewicht	606 g
Aufnahme Leistung	18V DC
Abgabe Leistung	18V DC
Signalübertragungsentfernung (IR)	5 m / 8 m

Fernbedienung

Modell	MRC6500
Abmessungen	139 mm Breite x 22 mm Höhe x 50 mm Tiefe
Gewicht	66g
Batterie	2 x Größe AAA
Signalübertragungsentfernung (IR)	5 m

Produkt Garantie

Der Garantiedienst für unsere Kunden beruht auf der Gewährleistungspflicht für Kunden. Wenn Sie Garantieservice verlangen wird MONEUAL den Service gewährleisten. Das Unternehmen teilt dem Kunden innerhalb von 7 Werktagen ab dem Tag der Anfrage des Kunden mit, ob er Schadensersatz erhält, sowie die Details des Schadensersatzes und erbringt gegebenenfalls die Garantieleistung innerhalb von 14 Werktagen nach der Anfrage. Wir bieten keinen bezahlten oder kostenfreien Service für andere Firmen.

Produktname				Die Garantiezeit für das Produkt beträgt zwei (2) Jahre, und die Garantie für die Batterie beträgt sechs (6) Monate.	Modellname	
Kaufdatum	Monat	Tag	Jahr		Seriennummer	
Händler					Preis	

Kostenfreier Service

❖ Wenn Produkte für den täglichen Gebrauch zu kommerziellen Zwecken umsonst sind, wird kein Service/Garantie geleistet.

<table>
<tr><th colspan="3" rowspan="2">Schadensarten für Kunden</th><th colspan="2">Schadensersatzdetails</th></tr>
<tr><th>Innerhalb der Garantiezeit</th><th>Nach der Garantiezeit</th></tr>
<tr><td rowspan="8">Schäden bei der Leistung und den Funktionen- während des normalen Gebrauchs innerhalb der Garantiezeit für die Teile.</td><td colspan="2">Eine grundlegende Reparatur ist innerhalb von zehn (10) Tagen nach dem Kauf erforderlich.</td><td>Das Produkt durch ein neues ersetzen oder den Kaufpreis erstatten.</td><td rowspan="4">Nicht anwendbar</td></tr>
<tr><td colspan="2">Eine grundlegende Reparatur ist innerhalb von einem (1) Monat nach dem Kauf erforderlich.</td><td>Das Produkt durch ein neues ersetzen oder eine kostenfreie Reparatur anbieten.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ein ersetztes Produkt ist fehlerhaft, braucht eine grundlegende Reparatur innerhalb eines (1) Monats nach dem Ersatz.</td><td rowspan="2">Den Kaufpreis erstatten.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Es ist kein Ersatz vorhanden.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Eine Reparatur ist möglich.</td><td>Schäden treten drei (3) Mal aufgrund der gleichen Defekte auf.</td><td rowspan="5">Das Produkt durch ein neues ersetzen oder den Kaufpreis erstatten.</td><td>Bezahlte Reparatur</td></tr>
<tr><td>Schäden treten fünf (5) Mal aufgrund unterschiedlicher Defekte auf.</td><td>Bezahlte Reparatur</td></tr>
<tr><td colspan="2">Das Produkt, für das der Kunde eine Reparatur nachgefragt hat, ist in der Reparaturfirma abhanden gekommen.</td><td>Den festgelegten, abgeschriebenen Preis des Produktes erstatten, nachdem 10% zu dem festgelegten angeschriebenen Preis hinzuaddiert wurden.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Die Reparatur ist nicht möglich, da keine Ersatzteile innerhalb des Zeitraums, in dem sie vorrätig sein sollten, vorhanden sind.</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">Eine Reparatur ist nicht möglich, obwohl Ersatzteile gelagert sind.</td><td>Den Kaufpreis nach der festgelegten Abschreibung erstatten.</td></tr>
<tr><td>Schäden aufgrund von Absicht oder mangelnder Wartung auf Kundenseite.</td><td colspan="2">Eine Reparatur ist nicht möglich.</td><td>Das Produkt ersetzen nachdem der Preis für die Reparatur bezahlt wurde.</td><td>Das Produkt unter Anwendung von festgelegter Abschreibung ersetzen nachdem der Preis für die Reparatur bezahlt wurde.</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2">Reparaturen sind nicht möglich.</td><td>Bezahlte Reparatur</td><td>Bezahlte Reparatur</td></tr>
</table>

Bezahlter Service

❖ Wenn Sie Service nach dem Kauf verlangen, und keine Fehler an dem Produkt festgestellt werden können, sind Sie für die Servicekosten verantwortlich. Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch, bevor Sie das Service Center kontaktieren.

Fälle, wenn das Produkt keine Fehler aufweist

- Käufer fragen nach Kundenservice, bevor sie das Benutzerhandbuch vollständig verstanden haben.
- Probleme in der äußeren Umgebung, einschließlich Radiowellen und Kabelsignale.
- Fehler bei der ersten Installation des gelieferten Produkts.
- Behandlung der Filter und Entsorgung der mit dem Zubehör mitgelieferten Substanzen.
- Fehler, die durch die Produkte von anderen Firmen verursacht wurden (einschließlich Software).

Schäden durch mangelnde Wartung von Seiten des Kunden

- Durch falschen Anschluss an ein nicht passendes Stromnetz verursachte Schäden..
- Durch Stoß oder Fall verursachte Schäden.
- Schäden aufgrund des Einsatzes von Verbrauchsgütern oder Zusatzgeräten, die von unserer Firma nicht spezifiziert wurden.
- Schäden durch Reparaturversuche von Personen, die nicht von unseren durch unsere Firma spezifizierten Partnerfirmen beauftragt wurden.
- Schäden durch Unkenntnis der im Benutzerhandbuch beschriebenen „Sicherheitsinformationen".

Andere Fälle

- Schäden verursacht durch Naturkatastrophen (Blitz, Feuer und Wasserschäden)
- Die Lebensdauer von Verbrauchsgütern ist abgelaufen.

MONEUAL®

Kundendienst

info@moneual.eu

Bevor Sie den Kundendienst anrufen, halten Sie bitte folgende Informationen bereit:

- Modellbezeichnung
- Problembeschreibung
- Telefon-Nr. und Adresse

MONEUAL®

www.moneual.eu